



حضرة صاحب الجلالة الملك عبدالله الثاني بن الحسين المعظم



حضرة صاحب السمو الملكي الامير الحسين بن عبد الله الثاني ولي العهد المعظم

مجلس الإدارة

السيد عبدالرحيم نزار عبد الرحيم جردانة/ رئيس مجلس الإدارة الصيدلي

السيد اسامة محمد مرتضى يعيش/ نائب رئيس مجلس الإدارة الصيدلي

الأعضاء

السيد اكرم عبد اللطيف حسن جراب الصيدلي

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي السادة

يمثلها معالي المهندس السيد شحادة عبدالله الحمد ابو هديب

السيدة ليلى نزار عبد الرحيم جردانه

السيد منذر نبيه حسن النابلسي الصيدلي

السيد رمزي رؤوف جريس سلفيتي

شركة عبد الرحيم جردانه و اولاده السادة

يمثلها السيد دريد اكرم عبد اللطيف جراب

شركة ابو جابر اخوان السادة

يمثلها السيد مؤنس نعيم عمران المدني

إرنست و يونغ

مدققو الحسابات

كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات السادة المساهمين الكرام،،،
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،

باسمي وباسم أعضاء مجلس الإدارة نرحب بكم لحضور الهيئة العامة العادية السابعة والثلاثين لشركة دار الدواء للتنمية والاستثمار.

يُظهر بيان الأرباح والخسائر للعام 2012 خسائر تزيد من حجم تحدياتنا المستقبلية في التغلب على أسبابها وتعويضها، وعند مقارنتها بنتيجة أعمال السنة الماضية نجد أن خسارة الشركة العائدة لمساهمي الشركة تقلصت من 5.78 مليون دينار أردني في عام 2011 إلى 3.59 مليون دينار أردني في عام 2012 أي بفارق قدره 2.19 مليون دينار أردني، ولقد بلغ نصيبنا من خسائر شركة دار الغذاء الحليفة مبلغ وقدره 2.7 مليون دينار أردني كما وأن خسائر تقييم العملة نتيجة انخفاض سعر صرف الدينار الجزائري بلغت 1.2 مليون دينار أردني، الأمر الذي أثقل كاهل شركتكم دار الدواء في عام 2012 بشكل كبير، وعند إستبعاد خسائر الشركات الحليفة وخسائر تقييم العملة من نتيجة أعمال العام 2011 و2012 نجد أن النتيجة إنقلبت من خسائر قدرها 2.36 مليون في عام 2011 إلى ربح قدره 106,572 دينار أردني قبل احتساب ضريبة الدخل في عام 2012 غير أن هذا التحول لا يرتقي إلى مستويات طموحنا، وإن من أهم أهداف الشركة الإستراتيجية في المرحلة الحالية هو التحوط لتخفيف مخاطر العملة ومعالجة التأثيرات السلبية لنتائج دار الغذاء على أرباح دار الدواء بشكل فعال.

لقد كان هاجسنا في عام 2012 ومنذ بداياته تصويب الإتجاه الإستراتيجي للشركة وكذلك زيادة كفاءة وفاعلية العمليات التشغيلية ولتحقيق هذه الأهداف:

- تم إجراء العديد من التغييرات التي طالت العديد من المناصب الإدارية والتسويقية الهامة والفاعلة وتم إستقطاب خبرات وكفاءات جديدة لتدعيم ما تم إختياره بعناية من الخبرات الموجودة أصلاً في شركتكم دار الدواء.

- قامت الإدارة الجديدة بإعادة تقييم البنية التحتية للشركة من خلال:

- 1- إعادة هيكلة إدارة المبيعات والتسويق لضمان ترويج منتجات الشركة بشكل يضمن تحقيق مبيعات محركها الرئيس هو الطلب الحقيقي على منتجات الشركة.
- 2- تقوية أسواقنا المربحة ودراسة أسباب تندي الربحية في أسواقنا الأخرى وعمل ما يلزم لتحويلها إلى أسواق مجدية والتوسع في أسواق جديدة واعدة.
- 3- إستغلال موارد الشركة بأعلى كفاءة ممكنة وربط تقييمها بربحية الأعمال، وزرع فكرة الأداء المتميز في جميع جوانب العمل والمراقبة المستمرة وتحفيز العاملين ومكافأة المتفوقين منهم.

وقد بدأت بوادر التحسن في الأداء بالظهور من خلال ما يلي:

- 1- إنخفاض المصاريف الإدارية والتسويقية والبيعية والبحث والتطوير من 16.35 مليون دينار أردني (في عام 2011) إلى 14.7 مليون دينار أردني (في عام 2012) بفارق قدره 1.65 مليون دينار أردني بالرغم من زيادة صافي المبيعات بمبلغ وقدره 1.67 مليون دينار أردني.
 - 2- إنخفاض مخزون الشركة من المواد الأولية ومواد التعبئة والتغليف وقطع الغيار والبضاعة الجاهزة من 16.79 مليون دينار أردني (في عام 2011) إلى 10.29 مليون دينار أردني (في عام 2012)، الأمر الذي من شأنه تحسين معدل دوران المخزون حيث إرتفع من 1.24 مرة سنوياً في عام 2011 إلى 1.88 مرة سنوياً في عام 2012 وكذلك تبعه تحسن في السيولة النقدية وكذلك تخفيض كل من عبء الإقتراض والكلفة التخزينية مع إبقاء مخاطر عدم تلبية الطلب في حدودها الدنيا من خلال رفع كفاءة كل من عمليات التخطيط الطلبي السوقي وتخطيط العمليات الإنتاجية، علماً بأن إنخفاض المخزون أثر سلبياً ومرحلياً وبشكل طفيف ويمكن تحمله ولا يقارن بالمنافع المذكورة سابقاً على نسبة هامش الربح حيث إنخفضت من 41.9% في عام 2011 إلى 40.3% في عام 2012 نظراً للتركيز على تصريف المخزون الذي بحوزتنا والذي تبعه تخفيض في حجم الإنتاج وإقتصاره على إنتاج ما يغطي الطلب الفعلي على مستحضراتنا، الأمر الذي نشأ عنه إرتفاع في نصيب الوحدات المنتجة من الكلف الصناعية غير المباشرة والتي أصلاً في غالبيتها تمثل تكاليف ثابتة.
 - 3- التركيز على إستراتيجية التنويع وتطوير المستحضرات لمجابهة المنافسة الشرسة التي تواجهها الصناعات الدوائية، وترجمة لهذا التركيز فقد إرتفع عدد المستحضرات الجديدة التي تم تطويرها من 14 مستحضر في عام 2011 إلى 18 مستحضر في عام 2012 ويتوقع أن يصل هذا الرقم إلى 35 مستحضر خلال العامين 2013 و2014 بإذن الله، كما وأن عدد المستحضرات الجديدة التي تم تسجيلها إرتفع من 5 مستحضرات في عام 2011 إلى 12 مستحضر في عام 2012 ويتوقع أن يصل هذا الرقم إلى 44 مستحضر خلال العامين 2013 و2014 بإذن الله.
- وأختم هذه الكلمة بالشكر والإمتنان لمجلس إدارة الشركة على دعمه المتواصل، وكذلك إدارة الشركة والعاملين فيها على عملهم الدؤوب وتقبلهم وتبنيهم للتغيير لما فيه مصلحة الشركة وتحسين أدائها وبما يخدم الوطن ويرتقي لمستوى طموحات مساهمينا.

رئيس مجلس الإدارة

عبد الرحيم جردانة

والله الموفق.

تقرير مجلس الإدارة

تصر شركتكم دار الدواء على تجاوز الصعوبات التي مرت بها خلال العامين الماضيين، و قد تم بذل الكثير من الجهود التي تهدف لتحسين الأداء وفيما يلي شرح مختصر للأنشطة التي قامت بها الادارات الرئيسة في الشركة خلال عام 2012:

مجموعة دوائر العمليات :

تشتمل هذه المجموعة على العديد من الادارات والدوائر وهي كالتالي:

أ - دوائر سلسلة الامداد والتزويد :

- وتشمل كل من دوائر الانتاج والمشتريات والتخطيط والعمليات اللوجستية، وقد تركزت انجازات هذه الدوائر على :
1. تخفيض قيمة مخزون المواد الخام بنسبة 29% في عام 2012 مقارنة بعام 2011 مع المحافظة على مرونة الانتاج.
 2. تخفيض كلفة المواد المشتراة من خلال التفاوض مع الموردين والبحث عن موردين جدد للحصول على نفس الجودة بأقل الاسعار وافضل طرق للتسديد.
 3. تخفيض تكلفة الشحن والتخليص، من خلال التعاقد مع شركات متخصصة بأفضل العروض والاستفادة المثلى من خدماتها.
 4. العمل على مركزية عملية الشراء في الشركة لتحصيل أفضل الأسعار والخدمات المطلوبة المساندة لعملية الإنتاج (التأمينات، قطع الغيار والمشتريات الأخرى).

ب - إدارة الجودة:

استقبلت إدارة الجودة خلال عام 2012 عدداً من التفقيشات الرسمية من السلطات الصحية المختلفة محليا ودوليا وكذلك من الشركات التي ترتبط معها دار الدواء باتفاقيات تصنيع تعاقدية وقد ابدى المفتشون والمقيمون ارتياحهم واعجابهم بالمستوى العالي والمتكامل لانظمة الجودة المطبقة في الشركة الأمر الذي نتج عنه اعتماد كافة خطوط انتاج الشركة مما يؤدي لتوسيع رقعة الأسواق التي يمكن إرتيادها فضلاً عن تجديد شهادات الجودة المختلفة التي حازت عليها دار الدواء سابقا.

وفي مجال تطوير العمل و بالرغم من تزايد المتطلبات العالمية الواجب على شركات صناعة الادوية تطبيقها لضمان جودة المستحضرات الدوائية فان دوائر الجودة في شركتكم تقوم بشكل متواصل بتطوير اعمالها ايضا بشكل يحقق هذه

المتطلبات دون رفع الكلفة ويتم ذلك من خلال التطبيق العلمي المدروس لتخفيض برامج الفحوصات الدورية والروتينية للمستحضرات وتقليص تكرار معايرة أجهزة التحليل والقياس معتمدين على المعلومات المتراكمة تاريخياً والتي تعطي اعتمادية عالية تؤدي لخفض تكرار الفحوصات دون التأثير على جوهر الجودة سواء كان ذلك لأجهزة التحليل المستخدمة أو جودة مستحضراتنا.

ج - إدارة البحث والتطوير :

تقوم إدارة البحث والتطوير بالتركيز على إثراء شركتكم بالمستحضرات الجديدة واطمأن تطويرها بجودة عالية وفقاً للمعايير العالمية وفي وقت قياسي. فقد قامت الدائرة خلال عام 2012 بالعمل على:

- 1- تطوير 18 مستحضراً جديداً تمثل 25 عياراً و شكلاً صيدلانياً.
- 2- تسجيل 12 مستحضراً جديداً لم يسبق و أن قامت شركتكم بإنتاجها فيما مضى تمثل 20 عياراً و شكلاً صيدلانياً.
- 3- هناك 21 مستحضراً جديداً قيد التسجيل تشكل 41 عياراً و شكلاً صيدلانياً و من المنتظر أن يتم تسجيلها في العامين المقبلين.

4- كما ان هناك 195 مستحضراً (عياراً و شكلاً صيدلانياً) في طور التسجيل في مختلف الأسواق الخارجية.

5- تطوير مستحضرات جديدة باستخدام تقنيات فنية وتصنيعية جديدة.

* في نهاية التقرير السنوي صفحة رقم 25 جدول يوضح عدد مستحضرات الشركة قيد التسجيل مقارنة مع الشركات المحلية المنافسة.

د - إدارة الهندسة :

قامت إدارة الهندسة خلال عام 2012 بما يلي:

- 1- كثفت جهودها لإستكمال إنجاز الأعمال المطلوبة في مصنع رقم (4) (Non Betalactam) من حيث إنجاز أعمال الكهروميكانيك وتوريد معداتها، ومتابعة أعمال تركيب الجدران الجاهزة بحسب أعلى المواصفات الدوائية المطلوبة، كما وتم إنهاء أعمال تلبيس الواجهات الخارجية.

- 2- أما بالنسبة لمشروع مصنع ميديفارما/ الجزائر فقد تم إعادة تصميم المصنع وإضافة مبنى جديد سيتم استخدامه للمختبرات و المكاتب الادارية، وتم إعادة تصميم الاعمال الكهروميكانيكية داخل المشروع، وتم الانتهاء من أعمال الهيكل لمبنى الانتاج.

3- المحافظة على ديمومة و حيوية النشاطات الإنتاجية بالشركة من خلال عمليات الصيانة الوقائية و الصيانة الفعلية.

إدارة الموارد البشرية:

قامت إدارة الموارد البشرية خلال عام 2012 بما يلي:

في مجال الرعاية الصحية:

1- تم إشراك جميع موظفي الشركة وعائلاتهم بشبكة التأمين الصحي و بميزات من الدرجة الأولى و كان عدد الموظفين المنفعين من عقد التأمين الصحي و عائلاتهم هو 2529 مشترك.

2- تم تجديد عقد التأمين مع مركز الحسين للسرطان واشراك كافة الموظفين في هذا التأمين ليتم علاج أية حالات مرضيه لا سمح الله.

3- التبرع لبنك الدم الوطني حيث يقوم بنك الدم الوطني بدورة بتوفير وحدات الدم وبلازما الدم اللازمة للموظفين وأقاربهم من الدرجتين الأولى والثانية بحال الحاجة لها ، كما قامت شركة دار الدواء بتخصيص يوم للتبرع بالدم داخل حرم الشركة.

في مجال السلامة و الصحة المهنية:

توكل شركتكم إهتماماً شديداً و بشتى الطرق للمحافظة على السلامة و الصحة المهنية من خلال وضع و تطبيق الإجراءات و الأنظمة و التعليمات الكفيلة بذلك، مما أدى الى حدوث إنخفاض ملموس في عدد إصابات العمل، حيث إنخفضت من 28 إصابة خلال عام 2011 الى 15 إصابة خلال عام 2012.

في مجال التدريب و التطوير:

تم عقد 37 دورة تدريبية شارك فيها 457 موظفاً من اصل 817 موظفاً اي ما نسبته 56% من العدد الكلي للموظفين، كما و تلتزم شركتكم بتدريب طلاب الجامعات و الخريجين من مختلف الجامعات و الكليات الأردنية و من مختلف التخصصات.

إدارة تكنولوجيا المعلومات:

في عام 2012 تم إستكمال تطبيق المرحلة الثاني من نظام إدارة وتخطيط موارد المؤسسات (ERP) حيث تمت الإنطلاقه الفعليه للمشروع في بداية النصف الثاني من العام 2012، وذلك حسب الخطة الموضوعه للمشروع وبزمن قياسي لم يتجاوز الستة أشهر، وقد شملت هذه المرحلة أتمتة جميع العمليات الإنتاجية وعمليات ضبط الجودة والتخطيط والبحث والتطوير بالإضافة إلى التكاليف الصناعية.

وبإنتهاء هذه المرحلة أصبح لدى شركة دار الدواء قاعدة بيانات موحدة و متكاملة تتألف من مجموعة منظومات ماليه وإدارية وإنتاجية مترابطه، والتي سوف تلعب دوراً كبيراً في توفير الدعم المعلوماتي و التحليلي اللازم لزيادة قدرة الشركة الإنتاجية ورفع كفاءتها التشغيلية بالإضافة للمساهمة مساهمة فعالة في خفض الكلف التشغيلية وهو ما تعول عليه كثير من الشركات لزيادة قدرتها التنافسية.

الإستثمارات الرئيسية :**1. شركة دار الغذاء المساهمة العامة المحدودة:**

وتبلغ نسبة مساهمة دار الدواء فيها 44.56 % ، وتقوم بتسويق أصنافها المصنعة محلياً من حليب وأغذية الأطفال والرضع في السوق الأردني وفي مجموعة من أسواق التصدير ، وقد بلغت مبيعاتها في عام 2012 حوالي 12.8 مليون دينار مقارنة بحوالي 13.3 مليون دينار لعام 2011 كما و بلغت خسائرها عن عام 2012 حوالي 6.4 مليون دينار أردني مقابل خسائر حوالي 5.8 مليون دينار أردني في عام 2011.

2. شركة دار الدواء للصناعات البيطرية :

تمتلك شركة دار الدواء للتنمية والاستثمار 33.64% من أسهم هذه الشركة ، وقد حققت الشركة المذكورة أرباحاً تزيد عن 800 ألف دينار أردني لعام 2012 مقابل أرباح حوالي 677 ألف دينار أردني في عام 2011.

3. شركة النهضة للإستثمارات المالية :

شركة تعمل في مجال الإستثمار في سوق عمان المالي وتملك الشركة 40% من رأسمالها ، وقد حققت الشركة المذكورة أرباحاً بسيطة في عام 2012.

و يمكن الإطلاع على نتائج أعمال هذه الشركات في الجزء الثاني من هذا التقرير السنوي و المتعلق بالقوائم المالية الموحدة للشركة.

4. إستثمار في أراضي (إستثمارات عقارية) :

تمتلك شركة دار الدواء قطعة أرض تقع بجانب طريق المطار على الشارع الرئيسي قرب مدارس الشويفات تبلغ مساحتها سبعة و خمسين دونما وقد قامت شركتكم بشرائها عام 1994.

معلومات إفصاحية بناء على تعليمات هيئة الأوراق المالية:

(1 - أ) أنشطة الشركة الرئيسية :

من أهم أنشطة الشركة تصنيع المنتجات الدوائية والكيمائية والصيدلانية وملحقاتها والقيام باستيراد الأدوية من الخارج و من أهم أنشطة الشركات التابعة تسويق و توزيع منتجات دار الدواء و تصنيع بعض المنتجات الدوائية المتخصصة والقيام بالأنشطة الإستثمارية .

(1 - ب) أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها :

*المصنع:

تتواجد مصانع الشركة الأم في ناعور على مساحة من الأرض مملوكة للشركة تبلغ حوالي ثلاثة وثمانون ألف متر مربع تشتمل على خمسة مصانع (احدهم قيد التنفيذ) ، إضافة إلى مستودعات لتخزين المواد الأولية ومواد التعبئة والتغليف و المواد الجاهزة ومستودع مستقل للمواد القابلة للاشتعال، و تشمل المباني أيضا جميع دوائر الشركة الإدارية والمالية والرقابية و غيرها و يبلغ عدد موظفيها 742 موظفا حتى نهاية كانون الأول لعام 2012.

*ادارة المبيعات والتسويق:

متواجدة في منطقة الرابية - عمان تشغلها دوائر المبيعات والتسويق و يبلغ عدد موظفيها 75 موظفا حتى نهاية كانون الأول لعام 2012.

لا توجد فروع للشركة داخل المملكة الأردنية الهاشمية أو خارجها.

(1 - ج) حجم الإستثمار الرأسمالي للشركة :

بلغ حجم الإستثمار الرأسمالي للمجموعة ممثلا بأجمالي الموجودات حوالي 87.5 مليون دينار .

(2) الشركات التابعة للشركة :

الرقم	اسم الشركة التابعة	النشاط الرئيسي	رأس المال/دينار	نسبة الملكية	العنوان	فروع الشركة التابعة	عدد الموظفين	معلومات أخرى
1	شركة دار الدواء - الجزائر ذ.م.م	تسويقي	1,070,868	100 %	الجزائر	لا توجد أية فروع للشركة	81	شركة تسويقية تعمل على استيراد الأدوية من شركة دار الدواء الأم وتسويقها في الجزائر.
2	شركة جوراس - الجزائر ذ.م.م	صناعي	949,149	70 %	الجزائر	لا توجد أية فروع للشركة	20	تمتلك شركة صيدال الجزائرية نسبة 30 % من رأسمالها وهي شركة صناعية تعمل على صناعة بعض انواع القطرات المتخصصة.
3	شركة دار الدواء فارما - رومانيا ذ.م.م	تسويقي	727	100 %	رومانيا	لا توجد أية فروع للشركة	9	شركة تسويقية تعمل على استيراد الأدوية من شركة دار الدواء الأم وتسويقها في السوق الروماني.
4	شركة الدار الأردنية للاستثمار - الأردن ذ.م.م	استثماري	2,500,000	100 %	الأردن	لا توجد أية فروع للشركة	-	شركة تعمل في مجال الإستثمار و تمتلك 85 % من شركة ميدي فارما إنترناشونال التي سبقت من خلالها بناء المصنع الجديد في الجزائر.
5	شركة ميدي فارما إنترناشونال - الجزائر ذ.م.م	صناعي	2,626,328	85 %	الجزائر	لا توجد أية فروع للشركة	5	شركة يتم من خلالها بناء مصنع جديد في الجزائر ليدء التصنيع المحلي هناك ، وهي مملوكة بنسبة 85% من قبل شركة الدار الأردنية للإستثمار.
6	شركة دار الدواء - ليبيا ذ.م.م	صناعية	-	60 %	ليبيا	لا توجد أية فروع للشركة	-	لم يتأثر أعمالها بعد ، وقد رفعت الشركة دعوى قضائية ضد الشريك الليبي ، ونتيجة لذلك قامت الشركة بإحتساب مخصص تكدي استثمار بقيمة 1.325 مليون دينار ولا يتم تحديد حساباتها.

(3 - أ) أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم:

1. رئيس مجلس الإدارة	الصيدلي عبدالرحيم نزار عبد الرحيم جردانة-رئيس مجلس الإدارة، ورئيس هيئة مدبري الشركة العربية الاستشارية للصناعات الدوائية وشركة الدار الاردنية للاستثمار، وعضو مجلس ادارة في البنك الأردني للاستثمار والتمويل، ونائب رئيس مجلس إدارة بنك القدس وعضو مجلس ادارة في شركة القدس للاستثمارات العقارية ومقرها رام الله.
2. نائب رئيس مجلس الإدارة	الصيدلي أسامه محمد مرتضى يعيش، نائب رئيس مجلس ادارة شركة دار الدواء وعضو بمجلس ادارة مستودع البتراء للمواد الطبية ونائب رئيس هيئة المديرين لشركة الدار الاردنية للاستثمار . ويشغل منصب مدير اقليمي لمنطقة الشرق الاوسط لشركة أدوية عالمية.
3. عضو مجلس الإدارة	الصيدلي أكرم عبد اللطيف حسن جراب، عضو مجلس ادارة شركة دار الدواء، ورئيس مجلس إدارة مجموعة شركات الكرمل، و رئيس مجلس ادارة الشركة العربية للعلوم والتقانة (جامعة قاسيون/ سوريا)، عضو مجلس إدارة ومجلس تنفيذي بنك الجزيرة السوداني الأردني/السودان، ورئيس هيئة المديرين لشركة اليمامة للمواد الزراعية المساهمة المحدودة/الأردن، ورئيس مجلس إدارة بنك القدس/ فلسطين.
4. عضو مجلس ادارة	السادة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ، يمثلها معالي المهندس شحادة عبدالله الحمد ابو هديب.
5. عضو مجلس ادارة	السيدة لبنى نزار عبد الرحيم جردانه، عضو مجلس ادارة بشركة دار الدواء ، ورئيس هيئة مديرين و مدير عام مستودع الأدوية الأردني، ونائب رئيس هيئة مديرين ومدير عام شركة سديم العالمية التجارية ، و شريك ومدير عام شركة المفيد التجارية-الامارات العربية المتحدة.
6. عضو مجلس ادارة	الصيدلي منذر نبيه حسن النابلسي، عضو مجلس ادارة في شركة دار الدواء، ومدير عام مستودع ادوية نبيه النابلسي، ونائب رئيس مجلس الإدارة لشركة الفه للدوية، وعضو مجلس ادارة لأكثر من شركة مساهمة خاصة.
7. عضو مجلس ادارة	المهندس رمزي رؤوف جريس سلفيتي، عضو مجلس ادارة شركة دار الدواء ، وعضو مجلس ادارة شركة الاتحاد المتطورة.
8. عضو مجلس ادارة	شركة عبد الرحيم جردانه و اولاده يمثلها السيد دريد أكرم عبد اللطيف حسن جراب ، ماجستير ادارة أعمال ، مدير عام بمؤسسة الكرمل للتجارة الدولية، و عضو مجلس إدارة في بنك القدس وفي شركة الدار الأردنية للاستثمار.
9. عضو مجلس ادارة	شركة ابو جابر اخوان يمثلها السيد مؤنس نعيم عمران المدني.

(3 - ب) أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم:

1. المدير العام	المهندس عامر عبد الجابر الخطيب، يحمل شهادة الهندسة الصناعية تخصص إدارة صناعية، له خبرات واسعة في مجالات تأسيس وإدارة المنشآت الصناعية والتطوير المؤسسي في الأردن والمملكة العربية السعودية وجمهورية مصر العربية، التحق بدار الدواء اعتباراً من 2012/06/06.
2. نائب المدير العام لشؤون العمليات	الصيدلي عبد الرحمن عوني سعيد الغول ، يحمل شهادة الماجستير في الصيدلة عام 2007 ، لديه خبرة تزيد عن 15 عاماً في الشركات الصناعية الدوائية، تقلد عدة مناصب في الشركة ، التحق بدار الدواء اعتباراً من 2000/06/11 .
3. مدير الإدارة المالية	السيد زياد نائل سليمان العقاربة ، يحمل شهادة الماجستير في المحاسبة عام 2005 ، لديه خبرة تزيد عن 14 عاماً في مجالات الإدارة المالية في الشركات الصناعية، تقلد العديد من المناصب المالية في عدة شركات بالأردن ، التحق بدار الدواء اعتباراً من 2011/05/08.

(4) أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم مقارنة مع السنة السابقة :

فيما يلي قائمة لكبار مالكي الأسهم الاعتباريين والطبيين الذين يمتلكون 5 % أو أكثر من رأسمال الشركة :

الرقم	الاسم	عدد الاسهم كما في 2012-12-31	النسبة %	عدد الاسهم كما في 2011-12-31	النسبة %
1	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	2,819,170	11.28%	2,570,207	11.17%
2	نبيه حسن اسماعيل النابلسي	1,442,860	5.77%	1,225,841	5.33%

(5) الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها :

تحتل شركة دار الدواء مكانة مرموقة في السوق الأردني وفي الكثير من أسواق التصدير المختلفة وتتميز منتجاتها بالجودة العالية والسمعة الطيبة.

وتعتبر أسواق الأردن والجزائر والخليج العربي الأسواق الرئيسية للشركة، والعمل جارٍ على فتح أسواق أخرى .

(6) درجة الاعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محليا وخارجيا :

• الموردین الرئيسيين :

إن دار الدواء لا تعتمد بشكل عام على موردين رئيسيين محليا و خارجيا يشكلون 10 % فاكثر من اجمالي المشتريات.

• العملاء الرئيسيين :

الرقم	اسم العميل	نسبة التعامل من اجمالي المبيعات أو إيرادات الشركة
1	المؤسسة الصالحية التجارية/ السعودية	7%
2	شركة بن صقر المفيد/ الإمارات	6%

(7) الحماية الحكومية أو الامتيازات التي تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها :

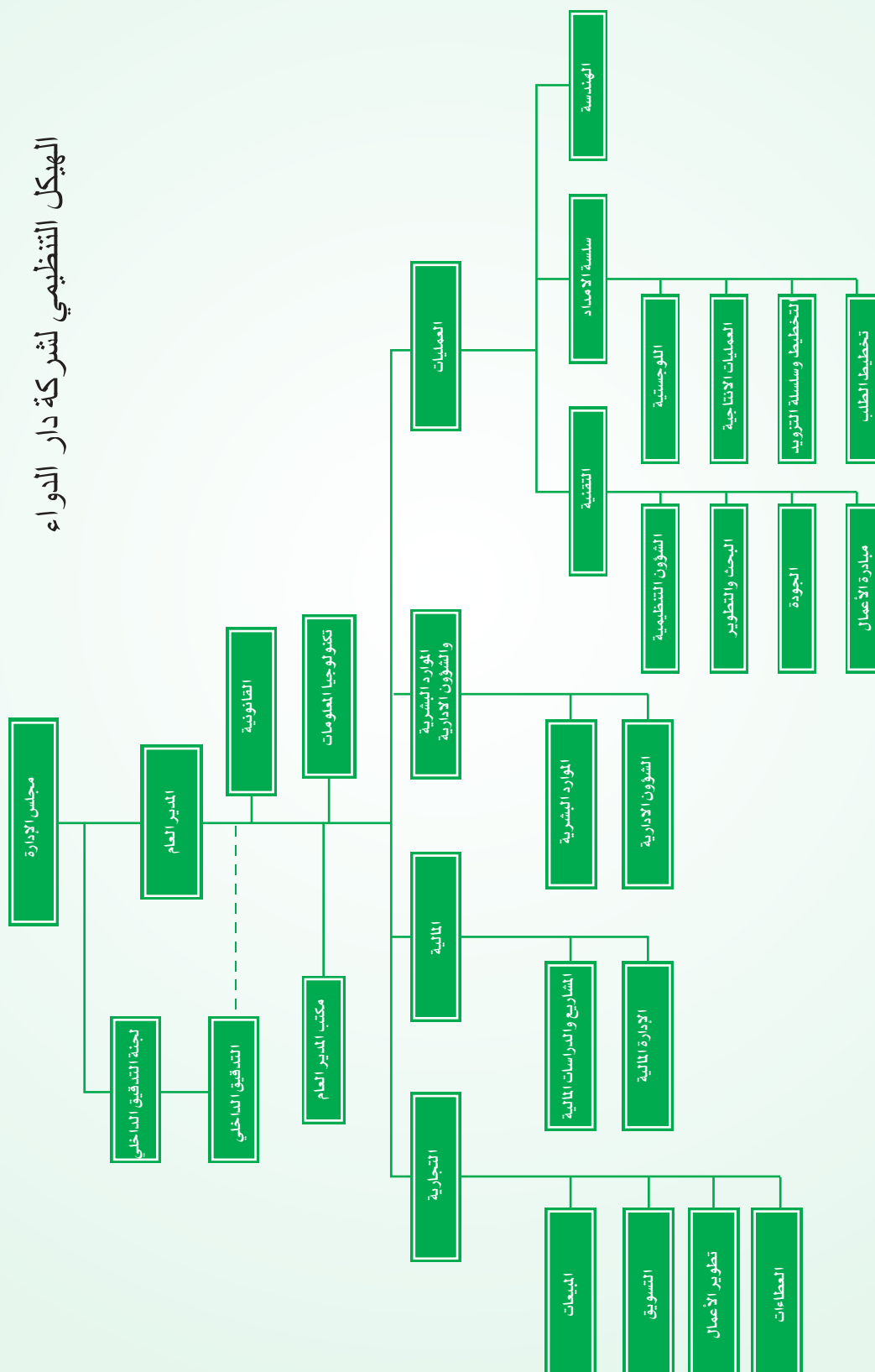
تتمتع المجموعة ببعض الإمتيازات الحكومية في الأردن مثل الاعفاء الضريبي على أرباح الصادرات ، وبعض الاعفاءات المتعلقة باستيراد المواد الخام والمعدات والاجهزة الصناعية.

(8) القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها التي لها اثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية :

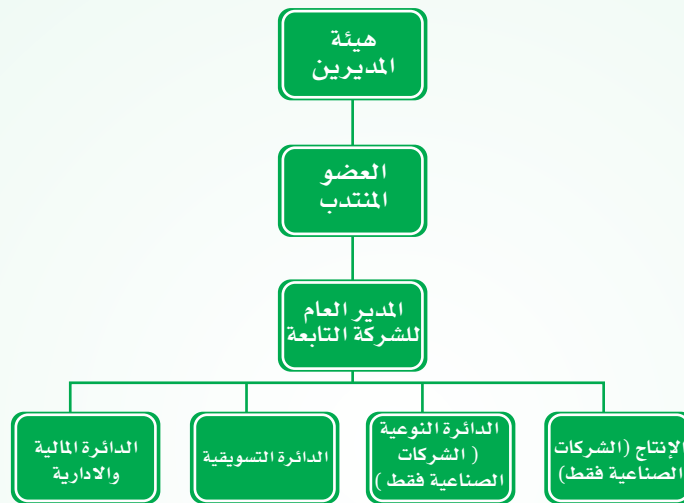
لا يوجد أي قرارات جديدة صدرت عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها في عام 2012 لها اثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية.

(9-أ) الهيكل التنظيمي للشركة الام :

الهيكل التنظيمي لشركة دار الدواء



• الهيكل التنظيمي العام للشركات التابعة :



(9 - ب) عدد موظفي شركة دار الدواء للتنمية والاستثمار - (الشركة الأم) وفئات مؤهلاتهم :

المجموع	أقل من الثانوية العامة	ثانوية عامة	دبلوم متوسط	بكالوريوس	دبلوم عالي	ماجستير	دكتوراة
817	90	214	205	285	3	19	1

(9 - ج) قامت إدارة الموارد البشرية بتدريب موظفي الشركة للرفع من كفاءاتهم لمواكبة متطلبات الصناعة وذلك باتباع اساليب علمية حديثة لتدريب وتطوير الموظفين كل حسب مجال عمله بالاستناد الى تقييم ادائهم وتحديد الاحتياجات التدريبية سواء على الصعيد الفني او الإداري.

وفيما يلي برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة خلال عام 2012 :

الرقم	اسم الدورة	عدد المشاركين
1	ERP System	133
2	مبادئ التوثيق الجيد	100
3	Analysis Work Flow	34
4	Safety in warehouse's	32
5	Handling test result	30
6	Tool Design	19
7	Machinery Equipment Identification	17
8	Personal Hygiene & Contamination	16
9	HPLC Basic and Equipment	13
10	ISO 14000	13
11	Annual Review Water System	12
12	الميزان	12
13	USP General	9
14	Aseptic Processing	9
15	Social Security	8
16	Spare Parts	8
17	Quality by Design and Quality Risk Management	8
18	Using the Balanced Scorecard in a Strategy Execution System	5
19	Seventh USP Science & Standards Symposium	5
20	Scale-Up and Post Approval Changes (SUPAC) workshop	4
21	Clinical Trials Inspections	4
22	The Basic Regulatory Principles of Commissioning and Qualification in Pharmaceutical Industry	3
23	Bioequivalence, Bio analysis Requirements & Bio waivers	2
24	Registration , Update for Preparation of a product Dossier and publication in Nees/eCTD Format For Saudi FDA & GCC	2
25	Pharmaceutical Product Management	2
26	eGMP Guidelines/Trends in HVAC Qualification/Validation for Pharmaceutical Sterile and Non-Sterile Facilities	2
27	ACDIMA Bio Center	2
28	Arab Lab Exhibition	2
29	Waters Instruments- Empower 3 system administration and Maintenances training	1
30	Efficient Steam System Seminar	1
31	International financial reporting standards	1
32	ERP and the Advance Costing courses	1
33	Nelior Filtration technology	1
34	Practical Guide to Pharmacovigilance and Drug Safety in GCC Countries	1
35	Patents: Form Filing to Granting	1
36	ترشيد استهلاك الطاقة والمياه في المصانع	1
37	الهندسة الكيميائية الاردني الدولي السادس	1
	المجموع	515

(10) المخاطر التي تتعرض لها الشركة :

تعرضت الشركة خلال العام 2012 لمخاطر تقلبات سعر صرف الدينار الجزائري، ولا تتوقع الشركة أن تتعرض خلال العام 2013 لمخاطر مختلفة تؤثر على عملياتها بشكل جوهري.

(11) الانجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية :

تمت الاشارة للإنجازات المتحققة في الجزء الأول من هذا التقرير.

(12) الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن

نشاط الشركة الرئيسي:

فيما يلي العمليات ذات الطبيعة غير المتكررة التي حدثت خلال العام 2012 وأثرت على نتائج أعمال الشركة :

- حجم خسائر شركة دار الغذاء خلال عام 2012 والتي بلغت 6423484 دينار، وبلغ نصيب شركة دار الدواء للتنمية والاستثمار من هذه الخسائر 2741870 دينار (تتضمن تأثير الأرباح المتحققة على مستوى المجموعة) ، وتبلغ نسبة المساهمة 44.56 % في شركة دار الغذاء.
- صافي خسائر اعادة التقييم وفرق عملة بلغت 1175320 دينار نتج الجزء الرئيسي منها من تقلبات في سعر صرف الدينار الجزائري.

(13) السلسلة الزمنية للأرباح المحققة و الأرباح الموزعة و صافي حقوق المساهمين وأسعار

الأوراق المالية لمدة خمس سنوات هي كما يلي :

البيان	2012 دينار	2011 دينار	2010 دينار	2009 دينار	2008 دينار
الأرباح (الخسائر) المحققة	(3,586,931)	(5,777,814)	9,160,594	6,078,019	3,714,505
الأرباح الموزعة عن العام		**2,000,000	*3,000,000	4,000,000	3,000,000
صافي حقوق المساهمين	49,408,129	53,129,454	59,351,952	54,031,867	51,289,862
أسعار الأوراق المالية	1.25	2.35	3.80	3.75	3.76

*اسهم مجانية عددها 3,000,000 سهم بنسبة 15% من رأس المال.

**اسهم مجانية عددها 2,000,000 سهم بنسبة 8,7% من رأس المال.

هذا و قد بلغت صافي مبيعات الشركة خلال فترة الخمس سنوات الاخيرة الماضية مبلغ و قدره 215,553,369 دينار ، كما و بلغت صافي الارباح المحققة الصافية لنفس الفترة 9,588,373 دينار.

(14) تحليل المركز المالي للشركة و نتائج أعمالها خلال السنة المالية.

- نوضح هنا بعض بنود قائمة المركز المالي وقائمة الدخل الموحده كما هي في نهاية العام 2012:
- 1- بلغت قيمة الموجودات المتداولة كما هو موضح بقائمة المركز المالي الموحدة 60,162,280 دينار بينما بلغت المطلوبات المتداولة 32,039,459 دينار و عليه تصبح نسبة التداول (1,88 الى 1) اما رأس المال العامل فقد بلغ 28,122,821 دينار.
 - 2- بلغ صافي قيمة الموجودات الثابتة 10,885,419 دينار في نهاية العام 2012 مقارنة مع 11,549,904 دينار في نهاية عام 2011.
 - 3- بلغ صافي الذمم المدينة بعد الاستدراك 28,121,323 دينار في نهاية العام 2012 مقابل 20,109,642 دينار في نهاية عام 2011 كما و بلغ رصيد مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها 8,911,917 دينار في نهاية عام 2012 مقابل 9,215,561 دينار في نهاية عام 2011.
 - 4- بلغت مبيعات الشركة لعام 2012 مبلغ 42,727,786 دينار، كما بلغ مجمل الربح 17,207,868 دينار بعد طرح كلفة المبيعات البالغة 25,519,918 دينار.
 - 5- صافي خسارة العام 2012 العائدة لمساهمي الشركة بلغت 3,586,931 دينار مقارنة مع صافي خسارة قدرها 5,777,814 دينار في عام 2011.
- و فيما يلي عرض لبعض النسب المالية للعام 2012 مقارنة مع عام 2011:

الرقم	النسبة المالية	% 2012	% 2011
1	مجمل الربح/ المبيعات	40.3 %	41.9 %
2	العائد على الاستثمار	(4.1 %)	(6.2 %)
3	العائد على رأس المال	(14.9 %)	(26.9 %)
4	المصاريف الادارية / المبيعات	7.7 %	9.8 %
5	مصاريف البيع و التوزيع / المبيعات	23.2 %	25.4 %
6	حصة السهم الاساسية من الخسارة	(0.143)	(0.231)
7	اجمالي المطلوبات / حقوق المساهمين	0.76	0.65

(15) التطورات المستقبلية الهامة والخطط المستقبلية للشركة للسنوات القادمة وتوقعات مجلس الإدارة لنتائج أعمال الشركة .

تشمل خطط الشركة ما يلي :

- بدء الإنتاج في المصنع الجديد في الأردن خلال عام 2013 و كذلك في مصنع ميدي فارما/ الجزائر خلال عام 2014.
 - العمل على فتح أسواق جديدة و التغلغل في الاسواق الحالية.
 - التركيز على تطوير مستحضرات جديدة و تنويع سلة دار الدواء من المستحضرات.
 - التركيز على زيادة المبيعات محركها الرئيس الطلب الفعلي على مستحضرات الشركة.
 - الاهتمام بكوادر الشركة و زيادة كفاءتهم و فاعليتهم.
- هذا وتتوقع الإدارة أن تزيد إيرادات الشركة في السنة القادمة بنسبة طموحة ومعقولة.

(16) مقدار أتعاب التدقيق للشركة والشركات التابعة ومقدار أي أتعاب عن خدمات أخرى تلقاها المدقق و/أو مستحقة له للسنة المالية 2012- :

بلغت أتعاب التدقيق الإجمالية لعام 2012 مبلغ و قدره 26,540 دينار موزعة على شركة دار الدواء الأردن وشركاتها التابعة كما يلي :

الشركة	اتعاب التدقيق/دينار
شركة دار الدواء - الأردن	18,000
شركة دار الدواء - الجزائر	3,545
شركة دار الدواء فارما - رومانيا	3,545
شركة الدار الاردنية للاستثمار - الأردن	1,450
المجموع	26,540

(17) كشف بالاسهم المملوكة لاعضاء مجلس الإدارة وزوجاتهم ، وكشف بالاسهم المملوكة للإدارة العليا التنفيذية وزوجاتهم .

17- أ) كشف بالاسهم المملوكة لأعضاء مجلس الإدارة و زوجاتهم و ابنائهم / شركة دار الدواء للتنمية و الاستثمار للعاملين (2011/ 2012) :-

الاسهم لعام	الاسهم لعام	الاسماء الأبناء	الاسهم لعام	الاسهم لعام	اسم الزوج / الزوجة	الشركات المسيطر عليها	الشركات المسيطر عليها	الاسهم لعام	الاسهم لعام	اسم العضو	أعضاء المجلس
2011	2012		2011	2012		2011	2012	2011	2012		
575	625	نزار	0	0	نسيم انور رشيد	مستودع الأدوية الأرمني - البنك الاستثماري - النهضة للاستثمارات المالية	مستودع الأدوية الأرمني - البنك الاستثماري - النهضة للاستثمارات المالية	564,030	613,076	الصديلي / عبد الرحيم نزار عبد الرحيم جردانه	رئيس مجلس الإدارة
15,715	17,081	هيا			اغثار يوسف احمد اسعد	النهضة للاستثمارات المالية	النهضة للاستثمارات المالية	136,398	148,258	الصديلي / اسامه محمد مرتضى يعقش	نائب رئيس مجلس الإدارة
15,715	17,081	تالا			رجاء مفيد عبد الفتاح شعبان	لا يوجد	لا يوجد	775,047	842,442	الصديلي / اكرم عبد الطيف حسن جراب	عضو
0	0	سماء	0	0	حسان خليل عبد الرحيم الساكت	مستودع الأدوية الأرمني - النهضة للاستثمارات المالية	مستودع الأدوية الأرمني - النهضة للاستثمارات المالية	264,666	287,680	السيدة / نينا نزار عبد الرحيم جردانه	عضو
2,300	2,500	نبيه			لا يوجد	النهضة للاستثمارات المالية	النهضة للاستثمارات المالية	200,307	217,725	الصديلي / منار نبيه حسن التابلسي	عضو
2,300	2,500	سعد	4,600	5,000	لا يوجد	النهضة للاستثمارات المالية	النهضة للاستثمارات المالية	11,500	12,500	السيد / رمزي رؤوف جريس سلقيني	عضو
2,300	2,500	سيف			رولا كمال جلال الله الصنّاع	النهضة للاستثمارات المالية	النهضة للاستثمارات المالية	1,093,903	1,189,025	السادة / شركة عبد الرحيم جردانه واولاده	عضو
0	0	زيد	0	0	—	لا يوجد	لا يوجد				
0	0	لوي	0	0	—	النهضة للاستثمارات المالية - الشركة المتحدة للتأمين - شركة الاستثمارات العامة - شركة رؤوف ابو جابر واولاده	النهضة للاستثمارات المالية - الشركة المتحدة للتأمين - شركة الاستثمارات العامة - شركة رؤوف ابو جابر واولاده	748,817	813,931	السادة / شركة ابو جابر الخوان	عضو
0	0	تالا			—			2,570,207	2,819,170	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	عضو

ملاحظة: جميع أعضاء مجلس الإدارة سواء كانوا أشخاص طبيعيين أو اعتباريين يحملون الجنسية الأردنية

(17 - ب) كشف بالاسهم المملوكة للإدارة العليا التنفيذية و زوجاتهم/ شركة دار الدواء للتنمية و الاستثمار للعامين (2011/2012)

الاسهم لعام 2011	الاسهم لعام 2012	اسم الزوجة	المسيطر الشركات 2011	المسيطر الشركات 2012	الاسهم لعام 2011	الاسهم لعام 2012	الاسم	اللقب الوظيفي
0	0	ميره جلال شفيق الشريف			0	0	المهندس عامر عبد الجابر الخطيب	المدير العام
0	0	شذا سالم احمد القضاء	-	-	0	0	الصيدلي عبد الرحمن عوني سعيد الغول	نائب المدير العام لشؤون العمليات
0	0	دانا هشام محمود شرعب	-	-	0	0	السيد زياد ناقل سليمان العقاربه	مدير الادارة المالية

ملاحظة: جميع موظفي الإدارة العليا التنفيذية يحملون الجنسية الأردنية.

(18 - أ) المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة :

الاسم	المنصب	الرواتب السنوية الأجمالية	بدل التنقلات السنوية	المكافآت السنوية	نفقات السفر اليومية	أجمالي المزايا السنوية
السيد عبدالرحيم نزار عبدالرحيم جردانة	رئيس مجلس الإدارة	-	1,800	-	-	1,800
السيد اسامة محمد مرتضى يعيش	نائب رئيس مجلس الإدارة	-	1,800	-	-	1,800
السيد اكرم عبد اللطيف حسن جراب	عضو مجلس ادارة	-	1,800	-	-	1,800
السادة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	عضو مجلس ادارة	-	1,800	-	-	1,800
السيدة لينا نزار عبد الرحيم جردانة	عضو مجلس ادارة	-	1,800	-	-	1,800
السيد منذر نبيه حسن النابلسي	عضو مجلس ادارة	-	1,800	-	-	1,800
السيد رمزي رؤوف جريس سلفيتي	عضو مجلس ادارة	-	1,800	-	-	1,800
السادة شركة عبد الرحيم جردانه واولاده	عضو مجلس ادارة	-	1,800	-	-	1,800
السادة شركة ابو جابر اخوان	عضو مجلس ادارة	-	1,800	-	-	1,800
المجموع		-	16,200	-	-	16,200

(18 - ب) المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة العليا:

تقاضى اشخاص الإدارة العليا التالية أسماؤهم خلال السنة المالية 2012 مقابل القيام بعملهم مبلغاً وقدره 307,886

دينار أردني

الاسم	المنصب	الرواتب السنوية الأجمالية	بدل التنقلات السنوية	المكافآت السنوية	نفقات السفر السنوية	أجمالي المزايا السنوية
المهندس عامر عبد الجابر الخطيب*	المدير العام	93,648	-	-	-	93,648
السيد هاني خالد محمود بشناق**	نائب المدير العام للشؤون المالية	98,818	-	3,620	-	102,438
الصيدلي عبدالرحمن سعيد الغول	نائب المدير العام لشؤون العمليات	56,250	-	1,750	-	58,000
السيد زياد نائل سليمان العقاربة	مدير الإدارة المالية	52,150	-	1,650	-	53,800
المجموع		300,866		7,020		307,886

* تم تعيين المهندس عامر الخطيب مديراً عاماً اعتباراً من 2012/06/06 .

** استقال اعتباراً من 2013/01/31.

(19) التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية 2012 :

بلغ إجمالي التبرعات المصروفة خلال عام 2012 مبلغ 177,171 دينار أردني على شكل أدوية تم تسليمها للهيئة الخيرية الهاشمية وكذلك تبرعات نقدية لطلبة المدارس والجامعات والمجالس المحلية والقروية وذلك مساهمة لخدمة المجتمع المحلي .

الرقم	نوع التبرع	اسم الجهة المتبرع لها	المبلغ / دينار
1	أدوية	جمعية العون الطبي الاردنية	83,870
2	أدوية	الهيئة الخيرية الهاشمية/قطاع غزة	36,677
3	أدوية	الجامعة الهاشمية	9,181
4	أدوية	شركة توليد الكهرباء الاردنية	8,662
5	أدوية	MOH Supply department	8,506
6	أدوية	الصندوق الاردني الهاشمي /حملة البر والاحسان	7,120
7	أدوية	اتحاد الفرق الشعبية / البقعة	3,575
8	أدوية	عيادة دار الشفاء الطبية	3,069
9	أدوية	مدرسة زهرة المدائن	2,816
10	أدوية	مركز الثقة الطبي التخصصي	5,223
11	أدوية	مدرسة خولة بنت الازور	2,529
12	أدوية	اكاديمية الامير حسين بن عبدالله الثاني للحماية المدنية	2,208
13	أدوية	جمعية كلنا الاردن / ناعور	1,282
14	أدوية	صندوق المرأة الاردنية	827
15	نقدا	مجلس شيوخ العجاردة	500
16	نقدا	جمعية الصراط الخيرية	500
17	أدوية	جمعية العون الطبي الفلسطيني	498
18	نقدا	جمعية خيرية لبنانية	128
المجموع			177,171

(20) العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدتها الشركة الأم مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم :

لا يوجد اية عقود أو مشاريع أو ارتباطات جديدة عقدتها الشركة الأم مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس أو أعضاء مجلس الإدارة أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم خلال عام 2012 بإستثناء ما تم الإفصاح عن تأثيره في القوائم المالية الموحدة 2012.

(21 - أ) مساهمة الشركة في حماية البيئة :

ان الشركة تحرص كل الحرص على الاهتمام بالقضايا البيئية مثل تشغيل محطة التنقية والمحرق الصناعية وزراعة بعض الاراضي الأميرية المجاورة ومكافحة القوارض والحشرات.

(21 - ب) مساهمة الشركة في خدمة المجتمع :

تساهم الشركة في خدمة المجتمع المحلي من خلال استيعاب العديد من الموظفين في دوائرها المتعددة كما تقوم بتدريب عدد من الطلاب الجامعيين من أبناء المنطقة في مرافقها المختلفة كما وتعمل على المشاركة في النشاطات الرياضية والاجتماعية و كذلك عمل الايام الطبية مثل اليوم الطبي المجاني بمناسبة عيد ميلاد جلالة القائد حفظه الله و الذي تم تنفيذه في مدرسة الاميرة هيا بنت الحسين في منطقة ناعور كما تم تقديم المساعدة الطبية من خلال عيادة الشركة للمواطنين القاطنين بالقرب منها مع الاخذ بعين الاعتبار المشاركة في كافة الاحتفالات و النشاطات التي تتم من خلال الفعاليات الرسمية و الشعبية في المنطقة.

(22) اجتماعات مجلس الاداره :

بلغ عدد اجتماعات مجلس الاداره خلال العام 2012 عشرة اجتماعات .

(23) قواعد الحوكمة :

التزمت الشركة بمعظم القواعد الإسترشادية لحوكمة الشركات التي وردت في دليل قواعد حوكمة الشركات المساهمة المدرجة بإستثناء ما يلي :

القاعدة	سبب عدم الالتزام
الاعلان مسبقاً عن موعد الافصاح عن البيانات المالية قبل موعد اعلانها بثلاثة أيام.	سيتم الالتزام.
اجراءات عمل خطية لتطبيق قواعد الحوكمة .	تم اعداد الاجراءات و هي في مرحلة تدقيقها و مصادقتها من المجلس .
وضع مجلس الادارة آلية لاستقبال شكاوى ومقترحات المساهمين .	تم وضع الآلية و هي في مرحلة تدقيقها و مصادقتها من المجلس.
وضع المجلس لسياسة تنظم العلاقة مع الأطراف ذوي العلاقة .	تم وضع السياسة و هي في مرحلة تدقيقها و مصادقتها من المجلس.
وضع اجراءات عمل خطية وفقاً لسياسة الافصاح المعتمدة من مجلس الادارة.	تم وضع الاجراءات و هي في مرحلة تدقيقها و مصادقتها من المجلس.
استخدام الموقع الالكتروني للشركة لتعزيز الافصاح .	تم تجهيز الموقع الالكتروني و هو في المرحلة النهائية.

جدول أعمال الهيئة العامة :

أولاً : جدول أعمال الهيئة العامة العادي :

1. قراءة وقائع الاجتماع العادي السابق للهيئة العامة .
2. سماع تقرير مجلس الادارة عن أعمال الشركة خلال السنة المنتهية في 2012/12/31 والخطة المستقبلية لها .
3. سماع تقرير مدققي حسابات الشركة عن ميزانيتها وحساباتها الختامية كما هي في 2012/12/31 .
4. مناقشة الميزانية العمومية وحساب الارباح والخسائر وإبراء ذمة أعضاء مجلس الادارة .
5. إنتخاب مدققي حسابات الشركة للسنة المالية المقبلة 2013 وتحديد بدل أتعابهم .
6. أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها في جدول الاعمال على ان يقترن الاقتراح بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن (10%) من الاسهم الممثلة في الاجتماع .

ثانياً : جدول أعمال الهيئة العامة غير العادي :-

التزاما بنص الفقرة (ج) من المادة رقم (191) من قانون الشركات رقم 22 لسنة 1997 وتعديلاته نقترح تعديل المادة رقم (74/ج) من عقد تأسيس الشركة ليصبح نصها كالتالي: (تلتزم الشركة بدفع الأرباح المقرر توزيعها على المساهمين خلال خمسة واربعين يوما من تاريخ اجتماع الهيئة العامة وفي حال الإخلال بذلك تلتزم الشركة بدفع فائدة للمساهم بمعدل سعر الفائدة السائد على الودائع لاجل خلال فترة التأخير ، على ان لا تتجاوز مدة تأخير دفع الارباح ستة أشهر من تاريخ استحقاقها) بدلا من (تلتزم الشركة بدفع الأرباح المقرر توزيعها على المساهمين خلال سنتين يوما من تاريخ اجتماع الهيئة العامة وفي حال الإخلال بذلك تلتزم الشركة بدفع فائدة للمساهم بمعدل أعلى سعر فائدة على الودائع قرره البنك المركزي خلال سنة التوزيع قبل دفع الأرباح وعلى أن لا تتجاوز مدة تأخير الأرباح ستة أشهر من تاريخ استحقاقها).

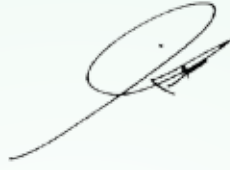
هذا ويقر مجلس إدارة الشركة حسب علمه و اعتقاده بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية 2013 ، إضافة إلى أن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد البيانات المالية و توفير نظام رقابة فعال في الشركة.

نؤكد نحن رئيس مجلس الادارة والمدير العام و مدير الادارة المالية على صحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في تقرير مجلس الادارة لعام 2012.

رئيس مجلس الإدارة
الصيدلي عبد الرحيم جردانه



المدير العام
المهندس عامر الخطيب



مدير الإدارة المالية
زياد العقاربة

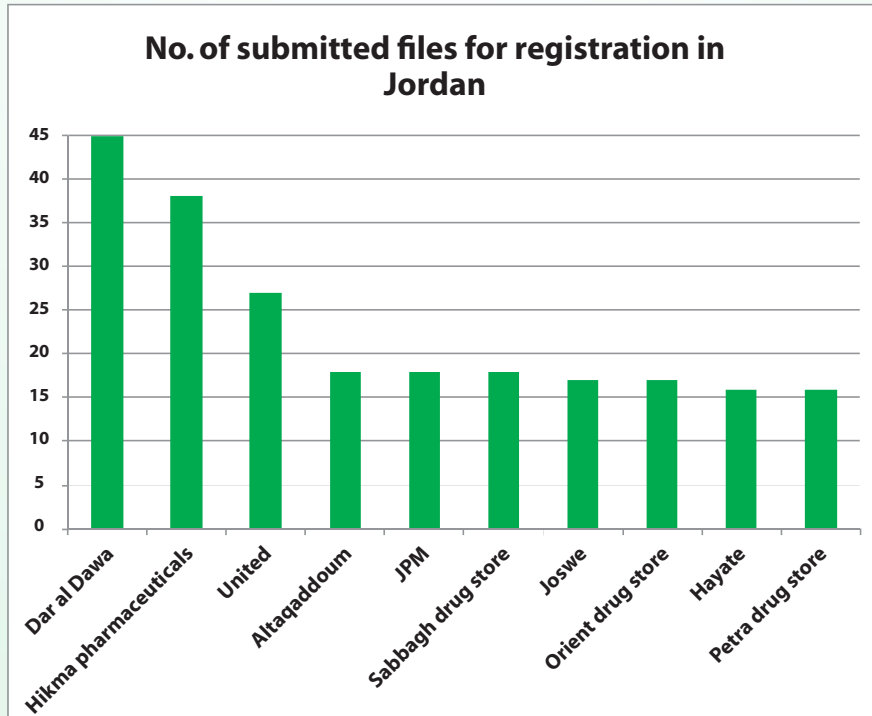


ختاماً يقدر مجلس الادارة جهود كافة الموظفين والعاملين في الشركة ، منوها الى أن ثقة الاخوة المساهمين بالمجلس هو الضمان الأكيد لتقدم الشركة وتحقيق طموحاتها وأهدافها المستقبلية.
والله ولي التوفيق .

رئيس مجلس الإدارة
الصيدلي عبد الرحيم جردانه



جدول يوضح عدد مستحضرات شركة دار الدواء قيد التسجيل مقارنة مع الشركات المحلية المنافسة:



Source: Drugstore Owners Association, March 17, 2013.



القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الاول ٢٠١٢

**تقرير مدققي الحسابات المستقلين
إلى مساهمي شركة دار الدواء للتنمية والاستثمار المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة دار الدواء للتنمية والاستثمار المساهمة العامة المحدودة ("الشركة") وشركاتها التابعة ("المجموعة") والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية مجلس الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للمجموعة ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ المجموعة ببيود ومجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وإن القوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

إرنست ويونغ الأردن
محاسبون قانونيون
مستوفى بره ١١٤٠
وضام مع مستند التدقيق
ترخيص رقم ٥٩١

2011	2012	إيضاح	الموجودات
دينار	دينار		موجودات غير متداولة -
11,549,904	10,885,419	3	ممتلكات وآلات ومعدات
6,059,270	11,196,331	4	مشاريع تحت التنفيذ
7,459,428	4,781,034	5	إستثمار في شركات حليفة
470,971	470,971	6	دفعات على حساب إستثمار في شركات
7,579	7,282		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
25,547,152	27,341,037		
16,785,611	10,291,266	7	موجودات متداولة -
6,545,662	5,970,363	8	مخزون
299,826	334,249	25	أرصدة مدينة أخرى
20,109,642	28,121,323	9	مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
6,046,976	3,845,258		ذمم مدينة
12,529,323	11,599,821	10	شيكات برسم التحصيل
62,317,040	60,162,280		نقد وأرصدة لدى البنوك
87,864,192	87,503,317		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية -
		11	حق ملكية حملة أسهم الشركة الأم -
23,000,000	25,000,000		رأس المال المدفوع
9,260,627	9,260,627		إحتياطي إجباري
9,372,759	9,372,759		إحتياطي اختياري
4,902,203	2,902,203		إحتياطي خاص
3,982,550	3,982,550		إحتياطيات أخرى
(481,857)	(471,962)		فروقات ترجمة عملات أجنبية
(23,175)	(167,464)		حصة المجموعة من إحتياطي القيمة العادلة للشركات الحليفة
3,116,347	(470,584)		(خسائر متراكمة)/ أرباح مدورة
53,129,454	49,408,129		حقوق غير المسيطرين
306,647	376,596		مجموع حقوق الملكية
53,436,101	49,784,725		المطلوبات
			مطلوبات غير متداولة -
213,746	237,235	12	مخصص تعويض نهاية الخدمة
4,221,697	5,441,898	13	قروض طويلة الأجل
4,435,443	5,679,133		مطلوبات متداولة -
6,038,910	5,132,040		ذمم دائنة
2,718,023	1,418,000	13	أقساط قروض طويلة الأجل تستحق خلال سنة
12,634,559	18,001,321	14	بنوك دائنة
5,840,370	7,407,039	16	أرصدة دائنة أخرى
2,704,254	1,000	25	مبالغ مستحقة الى جهات ذات علاقة
56,532	80,059	15	مخصص ضريبة الدخل
29,992,648	32,039,459		مجموع المطلوبات
34,428,091	37,718,592		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات
87,864,192	87,503,317		

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 الى رقم 30 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

2011	2012	إيضاح
دينار	دينار	
41,054,922	42,727,786	صافي المبيعات
(23,866,238)	(25,519,918)	كلفة المبيعات
17,188,684	17,207,868	17 إجمالي الربح
(10,415,056)	(9,904,991)	18 مصاريف بيع وتوزيع
(4,036,559)	(3,278,631)	19 مصاريف إدارية
(1,902,778)	(1,514,147)	20 مصاريف بحث وتطوير
(392,369)	303,644	المسترد (المكون) من مخصص الذمم المشكوك في
614,619	251,370	9 تحصيلها، بالصافي
(1,368,861)	(1,214,164)	21 إيرادات أخرى
(325,001)	-	مصاريف أخرى
(1,726,851)	(1,744,377)	6 مخصص تدني دفعات على حساب استثمار في شركات
		تكاليف تمويل
(2,364,172)	106,572	ربح (خسارة) السنة قبل حصة المجموعة من صافي
(947,991)	(1,175,320)	خسائر شركات حليفة وفروقات العملة وضريبة الدخل
(2,512,511)	(2,466,825)	5 فروقات عملة
(5,824,674)	(3,535,573)	حصة المجموعة من صافي خسائر شركات حليفة
(42,841)	(72,261)	15 خسارة السنة قبل ضريبة الدخل
(5,867,515)	(3,607,834)	ضريبة الدخل
		خسارة السنة
		خسارة السنة العائدة إلى:
(5,777,814)	(3,586,931)	مساهمي الشركة الأم
(89,701)	(20,903)	حقوق غير المسيطرين
(5,867,515)	(3,607,834)	
فلس/دينار	فلس/دينار	
(0/231)	(0/143)	22 الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من خسارة السنة
		العائدة إلى مساهمي الشركة الأم

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 30 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

2011	2012	إيضاح
دينار	دينار	
(5,867,515)	(3,607,834)	
(273,478)	(5,603)	
(199,163)	(144,289)	5
(6,340,156)	(3,757,726)	

خسارة السنة

بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة:

فروقات ترجمة عملات أجنبية

حصة المجموعة من التغير في إحتياطي القيمة العادلة للشركات الحليفة

مجموع الخسارة والدخل الشامل للسنة

مجموع الخسارة والدخل الشامل للسنة العائد إلى:

مساهمي الشركة الأم

حقوق غير المسيطرين

حقوق ملكية حملة أسهم الشركة الأم											
مجموع حقوق الملكية	حقوق غير المسيطرين	حصة المجموعة				من إحتياطي القيمة المعلنة للشركات الحليفة					
		دينار	المجموع	أرباح متراكمة/ (خسائر متراكمة)	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
53,436,101	306,647	53,129,454	(3,586,931)	3,116,347	(23,175)	(481,857)	3,982,550	4,902,203	9,372,759	9,260,627	23,000,000
(3,607,834)	(20,903)	(3,586,931)	(3,586,931)	(3,586,931)	-	-	-	-	-	-	-
(149,892)	(15,498)	(134,394)	(134,394)	-	(144,289)	9,895	-	-	-	-	-
(3,757,726)	(36,401)	(3,721,325)	(3,721,325)	(3,586,931)	(144,289)	9,895	-	-	-	-	-
106,350	106,350	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	(2,000,000)	-	-	2,000,000
49,784,725	376,596	49,408,129	(470,584)	(167,464)	(471,962)	3,982,550	3,982,550	2,902,203	9,372,759	9,260,627	25,000,000
59,668,502	316,550	59,351,952	(5,777,814)	11,894,161	175,988	(236,336)	3,982,550	4,902,203	9,372,759	9,260,627	20,000,000
(5,867,515)	(89,701)	(5,777,814)	(5,777,814)	(5,777,814)	-	-	-	-	-	-	-
(472,641)	(27,957)	(444,684)	(444,684)	-	(199,163)	(245,521)	-	-	-	-	-
(6,340,156)	(117,658)	(6,222,498)	(6,222,498)	(5,777,814)	(199,163)	(245,521)	-	-	-	-	-
107,755	107,755	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	(3,000,000)	-	-	-	-	-	-	3,000,000
53,436,101	306,647	53,129,454	(3,586,931)	3,116,347	(23,175)	(481,857)	3,982,550	4,902,203	9,372,759	9,260,627	23,000,000

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 30 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

2011	2012	إيضاح	الأنشطة التشغيلية
دينار	دينار		
(5,824,674)	(3,535,573)		خسارة السنة قبل ضريبة الدخل
			تعديلات على -
1,483,265	1,621,769		إستهلاكات
947,991	1,175,320		فروقات عملة
392,369	(303,644)		(المسترد) المكون من مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها
325,001	-		مخصص تدني دفعات على حساب استثمار في شركات
205,861	437,042		مخصصات أخرى
2,512,511	2,466,825		حصة المجموعة من خسائر شركات حليفة
392,491	260,580		مخصص تعويض نهاية الخدمة
1,035,217	25,048		مخصص بضاعة بطيئة الحركة وقريبة الانتهاء
-	2,619		خسائر بيع ممتلكات والآت ومعدات
1,726,851	1,744,377		تكاليف تمويل
			تغيرات رأس المال العامل -
3,745,778	6,469,297		مخزون
34,218	-		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
(1,575,857)	3,069,262		أرصدة مدينة أخرى
(13,785)	(34,423)		مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
4,731,771	(8,525,363)		ذمم مدينة
958,966	2,201,718		شيكات برسم التحصيل
-	10,580,346		أرصدة محتجزة
(816,425)	(2,877,621)		ذمم دائنة
1,092,785	1,129,627		أرصدة دائنة أخرى
(7,037,066)	(2,703,254)		مبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة
(337,441)	(48,734)		ضريبة دخل مدفوعة
(380,330)	(237,091)		مخصص تعويض نهاية الخدمة المدفوع
3,599,497	12,918,127		صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(4,958,172)	(5,618,676)		مشاريع تحت التنفيذ
(1,315,465)	(900,326)		شراء ممتلكات والآت ومعدات
(7,579)	297		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
67,280	67,280		توزيعات أرباح شركات حليفة
(6,213,936)	(6,451,425)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
(2,245,544)	(2,718,023)		قروض مدفوعة
6,519,754	2,638,201		سحوبات قروض
107,755	106,350		التغير في حقوق غير المسيطرين نتيجة زيادة رأسمال شركة تابعة
(1,783,900)	(1,931,207)		فوائد بنكية مدفوعة
2,598,065	(1,904,679)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
(16,374)	4,562,023		صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
(10,947,149)	(10,963,523)		النقد وما في حكمه في بداية السنة
(10,963,523)	(6,401,500)	10	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 30 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

(1) معلومات عامة

تأسست شركة دار الدواء للتنمية والاستثمار المساهمة العامة المحدودة ("الشركة") بتاريخ 17 آب 1975 برأسمال 500,000 دينار ولقد تم زيادة رأسمال الشركة خلال السنوات ليصبح 25,000,000 دينار كما في 31 كانون الأول 2012 مقسم إلى 25,000,000 سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

من أهم غايات الشركة تصنيع المنتجات الدوائية والكيمائية والصيدلانية وملحقاتها والقيام باستيراد الأدوية من الخارج ومن أهم غايات الشركات التابعة تسويق وتوزيع منتجات دار الدواء وتصنيع بعض المنتجات الدوائية المتخصصة والقيام بالأنشطة الإستثمارية.

يقع المقر الرئيسي للشركة في منطقة ناعور-الأردن.

تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 30 آذار 2013، وتتطلب هذه القوائم المالية الموحدة موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(2) السياسات المحاسبية

(1-2) أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للمجموعة.

(2-2) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لشركة دار الدواء للتنمية والاستثمار ("الشركة") والقوائم المالية للشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في 31 كانون الأول 2012. إن الشركات التابعة المتضمنة في القوائم المالية الموحدة هي كما يلي:

اسم الشركة	النشاط الرئيسي	نسبة الملكية	بلد التأسيس
شركة دار الدواء - الجزائر	تسويقي	100%	الجزائر
شركة جوراس - الجزائر	صناعي	70%	الجزائر
شركة دار الدواء فارما - رومانيا	تسويقي	100%	رومانيا
شركة الدار الاردنية للاستثمار - الأردن	استثماري	100%	الأردن
شركة ميدي فارما - الجزائر	صناعي	85%	الجزائر

يتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة ابتداء من تاريخ التملك وهو تاريخ حصول المجموعة على السيطرة وتستمر حتى فقدان هذه السيطرة. تتحقق السيطرة عندما يكون للمجموعة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها.

يتم إعداد القوائم المالية للشركة والشركات التابعة لنفس السنة المالية وباستخدام نفس السياسات المحاسبية. إذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسة محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في الشركة فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسة المحاسبية المتبعة في الشركة. يتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات غير المتحققة والأرباح بالكامل من المعاملات فيما بين شركات المجموعة.

حقوق غير المسيطرين تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل الشركة من حقوق الملكية في الشركات التابعة. يتم تسجيل حصة حقوق غير المسيطرين من خسائر الشركات التابعة حتى وإن كان رصيدها سالباً.

يتم تسجيل التغير في نسبة ملكية الشركة التابعة والتي لا تؤدي لفقدان السيطرة كحركة في حقوق الملكية. في حال فقدان المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، فتقوم الشركة بما يلي:

- استبعاد الموجودات (بما فيها الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة.
- استبعاد أية قيمة دفترية لحقوق غير المسيطرين.
- استبعاد حساب فروقات ترجمة العملة المتراكم الموجود في حقوق الملكية.
- الاعتراف بالقيمة العادلة لما تم استلامه.
- الاعتراف بالقيمة العادلة للإستثمار الذي تم الاحتفاظ به.
- الاعتراف بأي فائض أو عجز في قائمة الدخل الموحدة.
- إعادة تصنيف حصة الشركة الأم في البنود التي تم الاعتراف بها سابقاً في قائمة الدخل الشامل الموحدة أو الأرباح المدورة وفقاً لما هو مناسب.

(3-2) التغيرات في السياسات المحاسبية والإيضاحات

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012 تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المالية السابقة باستثناء أن الشركة قامت بتطبيق التعديلات التالية على معايير التقارير المالية الدولية ابتداء من أول كانون الثاني 2012:

معيار المحاسبة الدولي رقم (12) ضريبة الدخل - الضرائب المؤجلة (إسترداد الموجودات الضمنية)

معيار التقارير المالية الدولي رقم (7) الأدوات المالية : الإيضاحات - متطلبات إضافية للإفصاح عن إلغاء الاعتراف

لم ينتج عن تطبيق هذه التعديلات أي أثر على المركز المالي والأداء المالي للمجموعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (12) ضريبة الدخل (إسترداد الموجودات الضمنية)

يوضح التعديل تحديد الضريبة المؤجلة للإستثمارات العقارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يقدم التعديل افتراض بأن الضريبة المؤجلة للإستثمارات العقارية التي يتم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم 40، يجب تحديدها على أساس أن القيمة الدفترية سوف يتم إستردادها من خلال البيع. كما ويتطلب التعديل أن يتم قياس الضريبة المؤجلة للموجودات الغير قابلة للإستهلاك والتي يتم قياسها باستخدام نموذج إعادة التقييم حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (16) على أساس البيع لهذه الموجودات. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2012. لم ينتج عن تطبيق هذا المعيار أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

معيّار التقارير المالية الدولي رقم (7) الأدوات المالية : الإيضاحات - متطلبات إضافية للإفصاح عن إلغاء الاعتراف

يتطلب هذا التعديل إفصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم إلغاء الاعتراف بها لتمكين مستخدم القوائم المالية الموحدة للمجموعة من فهم العلاقة مع هذه الموجودات التي لم يتم إلغاء الاعتراف بها والإلتزامات المرتبطة بها. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول استمرار تدخل المنشأة في هذه الموجودات التي تم إلغاء الاعتراف بها لتمكين مستخدمي القوائم المالية الموحدة من تقييم طبيعة التدخل ومخاطره. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز 2011. حيث أن المجموعة لا تمتلك مثل هذه الموجودات، فإنه لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي أثر على عرض القوائم المالية الموحدة للمجموعة، ولم يؤثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

(2-4) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الإلتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصروفات والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من إدارة المجموعة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

التقديرات والفرضيات في القوائم المالية الموحدة مفصلة على النحو الآتي:

- يتم تكوين مخصص لقاء الذمم المدينة اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة المجموعة لتقدير المخصص الواجب تكوينه.
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم إدارة المجموعة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات بشكل دوري لغايات احتساب الإستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم احتساب خسارة التدني كمصروف في قائمة الدخل الموحدة.
- تقوم إدارة المجموعة بمراجعة دورية للموجودات المالية التي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم تسجيل هذا التدني كخسارة في قائمة الدخل الموحدة.

(2-5) السياسات المحاسبية**ممتلكات وآلات ومعدات**

تظهر الممتلكات والآلات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم وأي مخصص مقابل التدني، ويتم استبعاد كلفة الممتلكات والآلات والمعدات والإستهلاك المتراكم المتعلق بها عند بيعها أو التخلص منها ويتم إثبات أية أرباح أو خسائر في قائمة الدخل الموحدة.

تستهلك الممتلكات والآلات والمعدات (باستثناء الأراضي) باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

مباني	2-4%
آلات وأجهزة ومعدات	10%
سيارات	15%
أجهزة الحاسب الآلي	20 - 25%
أثاث وأجهزة مكتبية	10 - 15%

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والآلات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والآلات والمعدات.

مشاريع تحت التنفيذ

تظهر المشاريع تحت التنفيذ بالكلفة وتتضمن كلفة الإنشاءات والمعدات والمصروفات المباشرة. لا يتم البدء باستهلاك المشاريع تحت التنفيذ حتى يتم الانتهاء منها وتصبح جاهزة للاستخدام.

استثمار في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس فيها المجموعة تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية، وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.

تظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة ضمن قائمة المركز المالي الموحدة بالكلفة، بالإضافة إلى حصة المجموعة من التغيرات في صافي موجودات الشركة الحليفة. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفة ولا يتم اطفائها. يتم تسجيل حصة المجموعة من أرباح الشركات الحليفة في قائمة الدخل الموحدة. في حال وجود تغير على حقوق ملكية الشركة الحليفة فإنه يتم إظهار هذه التغيرات إن وجدت في قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للمجموعة. يتم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات بين المجموعة والشركات الحليفة بحدود حصة المجموعة في الشركات الحليفة.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يتم تسجيل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية بما فيه التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المباعة مباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الموحدة.

لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني هذا ويتم تسجيل الأرباح الموزعة في قائمة الدخل الموحدة.

ذمم مدينة

تمثل الذمم المدينة المبالغ المستحقة من العملاء مقابل البضائع المباعة أو الخدمات المقدمة ضمن النشاط الطبيعي. يتم الاعتراف بالذمم المدينة طويلة الأجل مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي مطروحاً منها مخصص تدني القيمة.

مخزون

يتم تسعير المخزون بسعر الكلفة وصافي القيمة المتوقع تحقيقها أيهما أقل.

يتم احتساب الكلفة كما يلي:

المواد الخام و قطع الغيار : كلفة الشراء باستخدام طريقة الوارد أولاً صادر أولاً.

البضاعة الجاهزة وتحت التصنيع: كلفة المواد الخام والأجور المباشرة والمصاريف غير المباشرة الأخرى باستخدام طريقة الكلفة المحددة.

تمثل صافي القيمة المتوقع تحقيقها سعر البيع المقدر في الظروف الإعتيادية بعد تنزيل الكلفة المقدرة لإتمام عملية الانتاج والكلفة المقدرة لإتمام عملية البيع.

نقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك وباستحقاقات لا تتجاوز الثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

لغرض قائمة التدفقات النقدية الموحدة فإن النقد وما في حكمه يشتمل على النقد في الصندوق ولدى البنوك وودائع قصيرة الأجل والتي لديها تواريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل بعد تنزيل أرصدة البنوك الدائنة والأرصدة المحتجزة.

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية الموحدة في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات المالية التي لها أسعار سوقية، بدون تنزيل أية مصروفات مصاحبة لها.

بالنسبة للأدوات المالية التي لا يتم تداولها في سوق نشطة تقدر القيمة العادلة لها باستخدام وسائل تقييم مناسبة. وهذه الوسائل قد تتضمن استخدام العمليات التي تمت حديثاً بالسوق، أو الرجوع إلى القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مماثلة لها بشكل جوهري، أو تحليل التدفق النقدي المخصص أو أي وسائل أخرى للتقييم.

تكاليف الإقتراض

تكاليف الإقتراض المباشرة المتعلقة بشراء أو إنشاء أو إنتاج أصل والذي يتطلب بالضرورة فترة طويلة ليصبح جاهزاً للاستخدام المستهدف أو للبيع، تتم رسملتها كجزء من تكاليف ذلك الأصل. إن تكاليف الإقتراض الأخرى تدرج كمصروفات في الفترة التي تكبدت فيها. تتكون تكاليف الإقتراض من الفوائد والتكاليف الأخرى التي تتكبدتها المجموعة فيما يتعلق بالحصول على قروض.

قروض

بعد الإعراف الأولي، تقاس القروض والسلف بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي. ويتم الإعراف بالأرباح والخسائر في قائمة الدخل الموحدة عند سداد المطلوبات، وهكذا خلال عملية حساب الإطفاء لأسلوب معدل الفائدة الفعلي.

تحسب التكلفة المطفأة باعتبار أي خصم أو علاوة اقتناء والرسوم والتكاليف وهي جزء لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي وتدرج مصروفات التمويل في قائمة الدخل الموحدة.

ذمم دائنة

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع والخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

يتم إثبات الذمم الدائنة مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة وذلك باستخدام طريقة معدل سعر الفائدة الفعلي.

المخصصات

يتم الإعراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو فعلي) نتيجة لحدث سابق ويكون من المحتمل حدوث تدفقات خارجة لمنافع إقتصادية لتسوية الالتزام مع إمكانية وضع تقدير يمكن الاعتماد عليه لقيمة الالتزام. وفي حين تتوقع المجموعة إسترداد بعض أو جميع المخصصات - على سبيل المثال في إطار عقد تأمين - يتم الإعراف بالإسترداد كأصل منفصل فقط عندما يكون الإسترداد مؤكداً. ويظهر المصروف المرتبط بهذا المخصص في قائمة الدخل الموحدة بالصافي بعد خصم الإسترداد.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عن مدة الخدمة المتراكمة لبعض الموظفين بتاريخ قائمة المركز المالي الموحدة وذلك عن الفترة قبل انضمام الموظفين الى المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بناء على راتب الموظف النهائي.

كما يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عن مدة الخدمة المتراكمة للموظفين العاملين في الخارج بناءً على العقود المبرمة أو وفقاً لقوانين الدولة المعمول بها.

ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزويل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزويل لأغراض ضريبية.

تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة وفقاً للقوانين المعمول بها في المملكة الأردنية الهاشمية والدول التي تعمل بها الشركات التابعة.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

الإيرادات

يتم تحقق الإيرادات عندما يصبح من المحتمل تدفق منافع اقتصادية للمجموعة نتيجة لعملية تبادلية قابلة للقياس بصورة موثوقة وعند التمكن من قياس الإيرادات بشكل يمكن الاعتماد عليه. يتم تسجيل الإيرادات بالقيمة العادلة للمبالغ المستلمة ويستثنى من الإيرادات الخصومات ومردودات المبيعات.

يتم إثبات إيرادات المبيعات عندما تنتقل مخاطر ومنافع الملكية للبضائع جوهرياً إلى المشتري.

يتم إثبات إيرادات الفوائد عند استحقاقها باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

يتم إثبات الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ بالصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

بحث وتطوير

يتم تسجيل مصاريف البحث والتطوير في قائمة الدخل الموحدة. ولا يتم رسملة مصاريف التطوير وذلك لعدم تحقق الشروط الواردة في معيار المحاسبة الدولي 38 نتيجة حالة عدم التأكد المرافقة لمرحلة التطوير.

العملات الأجنبية

تم إظهار القوائم المالية الموحدة بالدينار الأردني والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة الأم وتقوم كل من الشركات التابعة بتحديد عملتها الرئيسية.

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار صرف العملة الرئيسية السائدة في تاريخ إجراء المعاملات، كما يتم تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية بأسعار صرف العملة الرئيسية السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي الموحدة. ويتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.

يتم تحويل موجودات ومطلوبات الشركات التابعة والتي تختلف عملاتها الرئيسية عن عملة إظهار القوائم المالية الموحدة بأسعار الصرف السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي الموحدة. كما يتم تحويل الإيرادات والمصاريف باستخدام معدل أسعار الصرف خلال السنة. ويتم تسجيل فروقات التحويل في بند مستقل ضمن حقوق الملكية.

(3) ممتلكات والآت ومعدات

المجموع دينار	أثاث وأجهزة مكتبية دينار	أجهزة الحاسب الآلي دينار	سيارات دينار	آلات وأجهزة ومعدات دينار	مباني دينار	أراضي دينار	2012 - الكلفة - كما في أول كانون الثاني 2012
29,930,682	2,184,565	1,046,312	1,366,870	18,427,867	5,065,297	1,839,771	إضافات تحويكات مشاريع تحت التنفيذ استثمارات فروقات ترجمة عملات أجنبية كما في 31 كانون الأول 2012
900,326	80,016	31,883	1,302	784,434	2,691	-	
91,087	-	1,240	-	89,847	-	-	
(7,387)	-	-	(7,387)	-	-	-	
(50,022)	(7,191)	(92)	(3,380)	(14,079)	(615)	(24,665)	
30,864,686	2,257,390	1,079,343	1,357,405	19,288,069	5,067,373	1,815,106	
18,380,778	1,428,828	738,267	1,125,244	12,784,633	2,303,806	-	الإستهلاك المتراكم - كما في أول كانون الثاني 2012
1,621,769	138,293	121,249	73,219	1,047,165	241,843	-	إستهلاك السنة
(4,768)	-	-	(4,768)	-	-	-	استثمارات
(18,512)	(4,635)	(72)	(1,739)	(11,958)	(108)	-	فروقات ترجمة عملات أجنبية
19,979,267	1,562,486	859,444	1,191,956	13,819,840	2,545,541	-	كما في 31 كانون الأول 2012
10,885,419	694,904	219,899	165,449	5,468,229	2,521,832	1,815,106	صافي القيمة الدفترية - كما في 31 كانون الأول 2012

تم توزيع مصروف الاستهلاك في قائمة الدخل الموحدة كما يلي:

دينار	2011 دينار	2012 دينار
966,742	1,017,962	كلفة المبيعات
289,303	278,617	مصاريف إدارية وعمومية
150,357	183,296	مصاريف بحث وتطوير
76,863	141,894	مصاريف بيع وتوزيع
1,483,265	1,621,769	

بلغت الممتلكات والآلات والمعدات المستهلكة بالكامل 12,195,050 دينار كما في 31 كانون الأول 2012 (2011: 11,468 دينار).

المجموع	أثاث وأجهزة مكتبية	أجهزة الحاسب الآلي	سيارات	أجهزة ومعدات آلات	مباني	أراضي	2011- الكلية -
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	كما في أول كانون الثاني 2011
27,898,107	2,056,684	851,272	1,256,841	17,299,055	4,570,821	1,863,434	إضافات
1,315,465	136,128	96,763	114,012	941,987	26,575	-	تحويلات مشاريع تحت التنفيذ
767,416	-	96,728	-	199,301	471,387	-	تحويلات
-	(1,803)	1,803	-	-	-	-	فروقات ترجمة عملات أجنبية
(50,306)	(6,444)	(254)	(3,983)	(12,476)	(3,486)	(23,663)	كما في 31 كانون الأول 2011
29,930,682	2,184,565	1,046,312	1,366,870	18,427,867	5,065,297	1,839,771	
16,915,558	1,285,217	621,251	1,052,384	11,808,421	2,148,285	-	الإستهلاك المتراكم -
1,483,265	147,607	116,607	76,885	985,808	156,358	-	كما في أول كانون الثاني 2011
-	(676)	676	-	-	-	-	إستهلاك السنة
(18,045)	(3,320)	(267)	(4,025)	(9,596)	(837)	-	تحويلات
18,380,778	1,428,828	738,267	1,125,244	12,784,633	2,303,806	-	فروقات ترجمة عملات أجنبية
							كما في 31 كانون الأول 2011
11,549,904	755,737	308,045	241,626	5,643,234	2,761,491	1,839,771	صافي القيمة الدفترية -
							كما في 31 كانون الأول 2011

(4) مشاريع تحت التنفيذ

يمثل هذا البند بشكل رئيسي كلفة تصميم وإنشاء مصنع جديد للشركة في منطقة ناعور والمتوقع الانتهاء منه بشهر آب 2013 ومصنع جديد في الجزائر والمتوقع الانتهاء منه بشهر حزيران 2014. تبلغ الكلفة الاجمالية لهذه المشاريع 21,968,247 دينار (2011 : 21,048,594 دينار).

ان الحركة على مشاريع تحت التنفيذ كما يلي:

2011	2012	
دينار	دينار	
1,869,237	5,536,058	رصيد بداية السنة
4,434,960	4,013,228	إضافات
523,212	1,605,448	دفعات مقدمة للموردين
(767,416)	(91,087)	تحويلات
57,049	186,830	تكاليف الاقتراض
(57,772)	(54,146)	فروقات ترجمة عملات أجنبية
6,059,270	11,196,331	رصيد نهاية السنة

(5) استثمار في شركات حليفة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2011	2012	نسبة المساهمة	بلد التأسيس	
دينار	دينار			
4,069,839	1,327,969	%44.56	الأردن	شركة دار الغذاء المساهمة العامة المحدودة
1,509,082	1,665,948	%33.64	الأردن	شركة دار الدواء للصناعات البيطرية محدودة المسؤولية
1,880,507	1,787,117	%40	الأردن	شركة النهضة للاستثمارات المالية محدودة المسؤولية
7,459,428	4,781,034			

ان تفاصيل الحركة على بند استثمار في شركات حليفة هي كما يلي:

2012					
الرصيد في بداية السنة	توزيعات أرباح	من (خسارة) ربح السنة	حصة المجموعة من إحتياطي القيمة العادلة	حصة المجموعة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
4,069,839	-	(2,741,870)	-	1,327,969	شركة دار الغذاء المساهمة العامة المحدودة
1,509,082	(67,280)	267,135	(42,989)	1,665,948	شركة دار الدواء للصناعات البيطرية محدودة المسؤولية
1,880,507	-	7,910	(101,300)	1,787,117	شركة النهضة للاستثمارات المالية
7,459,428	(67,280)	(2,466,825)	(144,289)	4,781,034	

2011				
الرصيد في بداية السنة	توزيعات أرباح	حصة المجموعة من ربح السنة	حصة المجموعة من احتياطي القيمة العادلة	الرصيد في نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
6,786,902	-	(2,717,063)	-	4,069,839
1,384,943	(67,280)	251,776	(60,357)	1,509,082
2,066,537	-	(47,224)	(138,806)	1,880,507
10,238,382	(67,280)	(2,512,511)	(199,163)	7,459,428

حصة المجموعة من موجودات ومطلوبات الشركات الحليفة:

2012			2011		
الموجودات غير المتداولة	الموجودات المتداولة	المطلوبات غير المتداولة	المطلوبات المتداولة	صافي الموجودات	صافي الموجودات
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
3,589,502	3,912,943	-	(6,174,476)	1,327,969	4,069,839
608,578	1,527,431	(238,003)	(232,058)	1,665,948	1,509,082
162	1,788,443	-	(1,488)	1,787,117	1,880,507
4,198,242	7,228,817	(238,003)	(6,408,022)	4,781,034	7,459,428

حصة المجموعة من إيرادات ونتائج الشركات الحليفة:

2012		2011	
الإيرادات	ربح (خسارة)	الإيرادات	ربح (خسارة)
دينار	دينار	دينار	دينار
5,717,213	(2,741,870)	6,192,937	(2,717,063)
1,734,530	267,135	1,553,250	251,776
10,642	7,910	-	(47,224)
7,462,385	(2,466,825)	7,746,187	(2,512,511)

(6) دفعات على حساب استثمار في شركات

2011	2012
دينار	دينار
470,971	470,971

شركة دار الدواء - ليبيا *

* يمثل هذا البند دفعات على حساب الاستثمار في شركة دار الدواء - ليبيا، وهي شركة في مرحلة التأسيس. هذا ولم يكن لدى هذه الشركة أية عمليات تشغيلية حتى تاريخ هذه القوائم المالية الموحدة. قامت المجموعة بأخذ مخصص بمبلغ 1,325,001 دينار مقابل هذا الاستثمار (2011 : 1,325,001 دينار).

(7) مخزون

2011	2012
دينار	دينار
7,814,318	3,818,755
1,324,895	1,763,351
6,730,118	4,778,248
748,103	418,736
876,160	-
465,927	535,566
17,959,521	11,314,656
(1,173,910)	(1,023,390)
16,785,611	10,291,266

بضاعة جاهزة
بضاعة تحت التصنيع
مواد خام
قطع غيار
بضاعة في الطريق
أخرى

مخصص بضاعة بطيئة الحركة وقريبة الانتهاء

إن الحركة على مخصص البضاعة بطيئة الحركة وقريبة الانتهاء كما يلي:

2011	2012
دينار	دينار
399,294	1,173,910
1,035,217	25,048
(260,601)	(175,568)
1,173,910	1,023,390

رصيد بداية السنة
المخصص خلال السنة
مخزون تم اتلافه خلال السنة
الرصيد في نهاية السنة

(8) أرصدة مدينة أخرى

2011	2012	
دينار	دينار	
1,929,381	896,392	تأمينات اعتمادات
2,128,548	1,649,433	دفعات مقدمة للموردين
1,922,119	2,285,895	مصاريف مدفوعة مقدماً
141,115	85,405	أمانات ضريبة المبيعات
158,599	32,433	تأمينات مستردة
1,002,343	1,020,805	أخرى
6,545,662	5,970,363	

(9) ذمم مدينة

2011	2012	
دينار	دينار	
6,215,765	8,720,630	ذمم مبيعات محلية
23,017,031	28,089,572	ذمم مبيعات خارجية
92,407	223,038	ذمم موظفين
29,325,203	37,033,240	
(9,215,561)	(8,911,917)	مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها
20,109,642	28,121,323	

ان تفاصيل الحركة على بند مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها هي كما يلي:

2011	2012	
دينار	دينار	
6,403,186	9,215,561	الرصيد في بداية السنة
392,369	(303,644)	المخصص للسنة، بالصافي
2,420,006	-	تحويل من أرصدة دائنة أخرى
9,215,561	8,911,917	

فيما يلي جدول أعمار الذمم غير المشكوك في تحصيلها كما في 31 كانون الأول:

المجموع	الذمم المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها			الذمم غير المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها	
	91 يوم فأكثر	61-90 يوم	30-60 يوم		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
28ر121ر323	10ر298ر141	301ر413	2ر976ر000	14ر545ر769	2012
20ر109ر642	3ر571ر366	937ر935	1ر807ر463	13ر792ر878	2011

إن شروط السداد تقتضي بأن يتم سداد الذمم المدينة خلال فترة 180 يوم للمبيعات المحلية ومن 270-90 يوم للمبيعات الخارجية.

في تقدير إدارة المجموعة فإنه من المتوقع تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل علماً بأن المجموعة لا تحصل على أية ضمانات مقابل هذه الذمم.

(10) نقد وأرصدة لدى البنوك

2011	2012	
دينار	دينار	
31ر639	32ر977	نقد في الصندوق
1ر639ر397	986ر498	أرصدة لدى البنوك
10ر858ر287	10ر580ر346	أرصدة محتجزة *
12ر529ر323	11ر599ر821	

* يمثل هذا البند رصيد النقد لدى البنوك بمبلغ يعادل 1ر162ر389ر559 دينار جزائري مودع في حساب وسيط لدى سيتي بنك/ الجزائر لمصلحة شركة دار الدواء للتنمية والاستثمار، ويمثل هذا المبلغ صافي المتحصل عن بيع اسهم الشركة من شركة الدار العربية لصناعة الدواء التي تم بيعها بموجب اتفاقية البيع المؤرخة 20 نيسان 2010 وقد قامت شركة دار الدواء للتنمية والاستثمار بإعطاء امر تحويل لهذا المبلغ لحسابها لدى البنك العربي في الاردن خلال عام 2010، وقد تمكن سيتي بنك - الجزائر من إجراء تحويل معظم المبلغ خلال شهر آذار من العام 2013 بعد الحصول على موافقة بنك الجزائر (اي البنك المركزي الجزائري).

يمثل النقد وما في حكمه لغرض إعداد قائمة التدفقات النقدية الموحدة ما يلي:

2011	2012	
دينار	دينار	
12ر529ر323	11ر599ر821	نقد وأرصدة لدى البنوك
(12ر634ر559)	(18ر001ر321)	بنوك دائنة
(10ر858ر287)	-	أرصدة محتجزة
(10ر963ر523)	(6ر401ر500)	

(11) حق ملكية حملة أسهم الشركة الأم

رأس المال المدفوع -

بلغ رأس المال المصرح به والمدفوع 25,000,000 دينار مقسم الى 25,000,000 سهم.

وافقت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ 30 نيسان 2012 على توصية مجلس الإدارة بتوزيع أسهم مجانية على المساهمين بما يعادل 2,000,000 دينار من خلال رسملة جزء من الإحتياطي الخاص.

إحتياطي إجباري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح قبل الضرائب بنسبة 10% خلال السنوات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين. ويجوز التوقف عن التحويل إذا بلغ رصيد الإحتياطي 25% من رأسمال الشركة.

إحتياطي إختياري -

يمثل هذا البند ما تم تحويله من الأرباح قبل ضريبة الدخل وبنسبة لا تزيد عن 20%. وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

إحتياطي خاص -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن 5% خلال السنوات. يستخدم الإحتياطي الخاص في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

إحتياطيات أخرى -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن 5% خلال السنوات. وتستخدم في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة، ويحق للهيئة العامة توزيعها بالكامل أو أي جزء منها كأرباح على المساهمين.

فروقات ترجمة عملات أجنبية -

يمثل هذا البند فروقات العملة الأجنبية الناتجة عن ترجمة القوائم المالية للشركات التابعة الأجنبية.

(12) مخصص تعويض نهاية الخدمة

إن الحركة على مخصص تعويض نهاية الخدمة هي كما يلي:

2011	2012	
دينار	دينار	
201,585	213,746	الرصيد في بداية السنة
392,491	260,580	المخصص خلال السنة
(380,330)	(237,091)	المدفوع خلال السنة
213,746	237,235	

(13) قروض

2011			2012			
أقساط القروض			أقساط القروض			
المجموع	طويلة الأجل	تستحق خلال سنة	المجموع	طويلة الأجل	تستحق خلال سنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
945,522	-	945,522	-	-	-	قرض البنك العربي *
2,803,697	2,803,697	-	5,441,898	5,441,898	-	قرض البنك العربي **
3,190,501	1,418,000	1,772,501	1,418,000	-	1,418,000	قرض البنك العربي ***
6,939,720	4,221,697	2,718,023	6,859,898	5,441,898	1,418,000	

* حصلت المجموعة بتاريخ 8 حزيران 2008 على قرض من البنك العربي بمبلغ 4,000,000 دولار أمريكي بسعر فائدة معدل سعر الاقراض في أسواق لندن مضافا اليه 2% وبحد أدنى 3.5% سنويا. يسدد القرض على ستة أقساط نصف سنوية بمبلغ 666,600 دولار أمريكي. استحق أولها بتاريخ 15 آذار 2010 واستحق آخرها بتاريخ 15 أيلول 2012.

** حصلت المجموعة بتاريخ 3 كانون الثاني 2011 على قرض من البنك العربي بمبلغ 14,000,000 دولار أمريكي لتمويل بناء مصنع جديد في الأردن بسعر فائدة معدل سعر الاقراض في أسواق لندن مضافا اليه 1.75% وبحد أدنى 3.5% سنويا. يسدد القرض على أقساط ربع سنوية بمبلغ 700,000 دولار أمريكي. وقد تم لاحقا تأجيل تاريخ استحقاق القسط الأول ليصبح بتاريخ 3 كانون الثاني 2014 بدلا من 3 كانون الثاني 2013، يتم احتساب الفائدة على الرصيد اليومي لحساب القرض وتُدفع الفائدة في نهاية كل شهر.

*** قامت المجموعة خلال شهر نيسان 2011 بتحويل احد القروض من قرض قصير الاجل الذي كان رصيده قد ظهر ضمن بنوك دائنة كما في 31 كانون الأول 2010 إلى قرض طويل الأجل برصيد 5,500,000 دولار أمريكي يسدد على 11 قسط ربع سنوي قيمة القسط الواحد 500,000 دولار أمريكي وقد استحق القسط الاول بتاريخ 30 حزيران 2011 ويستحق آخر قسط بتاريخ 31 كانون الأول 2013 على انه في حالة استلام الشركة في الأردن للأموال الناتجة عن بيع شركة الدار العربية لصناعة الدواء (الجزائر) فأن كامل الرصيد يسدد بالكامل. وقد قامت المجموعة بتسديد كامل الرصيد خلال شهر آذار 2013.

ان اقساط اصل القرض المستحق خلال الاعوام القادمة هي كما يلي:

السنة	دينار
2013	1,418,000
2014	1,985,200
2015	1,985,200
2016	1,471,498
	6,859,898

(14) بنوك دائنة

يمثل هذا البند الجزء المستغل من التسهيلات الائتمانية التالية:

2011		2012		العملة
المبلغ المستغل	السقف المسموح	المبلغ المستغل	السقف المسموح	
دينار	دينار	دينار	دينار	
9,604,417	9,648,035	7,372,766	11,514,878	حسابات جارية مدينة دينار أردني وجزائري
3,030,142	6,381,000	8,607,204	9,926,000	القرض الدوار (تمويل إتمادات) دينار أردني ودولار
-	-	2,021,351	2,730,671	قرض قصير الأجل (تمويل إتمادات)* دينار جزائري
12,634,559	16,029,035	18,001,321	24,171,549	

* هذا القرض يخص تمويل اعتمادات شركة دار الغذاء في الجزائر علما بأن هذا القرض مكفول من قبل شركة دار الغذاء-الأردن.

تتراوح أسعار الفائدة على هذه التسهيلات من 3% إلى 8.875% سنوياً لعام 2012 مقابل 3% إلى 8.25% سنوياً لعام 2011.

(15) مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

2011	2012	
دينار	دينار	
351,132	56,532	الرصيد في بداية السنة
42,841	72,261	ضريبة الدخل للسنة
(337,441)	(48,734)	ضريبة الدخل المدفوعة
56,532	80,059	الرصيد في نهاية السنة

ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

2011	2012	
دينار	دينار	
(5,824,674)	(3,535,573)	الخسارة المحاسبي
(1,403,425)	(164,652)	إيرادات غير خاضعة للضريبة
7,534,106	4,216,375	مصاريف غير مقبولة ضريبياً
306,007	516,150	الربح الضريبي
%14	%14	نسبة ضريبة الدخل القانونية
42,841	72,261	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
%14	%14	نسبة ضريبة الدخل القانونية
(%0.74)	(%2.04)	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

قامت المجموعة باحتساب ضريبة الدخل المستحقة للسنوات المنتهية في 31 كانون الأول 2012 و 2011 وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (28) لسنة 2009.

حصلت المجموعة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات لغاية عام 2010.

كما قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة لعام 2011، ولم يتم الانتهاء بعد من إجراءات الحصول على المخالصة النهائية حتى تاريخ اعداد القوائم المالية الموحدة.

(16) ارصدة دائنة اخرى

2011	2012	
دينار	دينار	
2,593,128	3,595,810	عمولات مستحقة الدفع
740,432	655,575	أمانات المساهمين
919,933	1,495,995	حوافز موظفين ومصاريف تسويق مستحقة
391,531	306,947	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
28,197	32,357	أمانات الضمان الاجتماعي
21,616	17,566	مكافآت وبدلات اعضاء مجلس الادارة
239,556	309,369	حجوزات حسن تنفيذ
505,863	578,867	مخصصات مختلفة
400,114	414,553	أخرى
5,840,370	7,407,039	

(17) التحليل القطاعي

يتم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل الرئيس التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى المجموعة وذلك من خلال التوزيع الجغرافي للمبيعات والتوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات.

يتم توزيع المبيعات حسب المناطق الجغرافية كما يلي:

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012:

بلاد الشام والعراق	الخليج العربي واليمن	أفريقيا*	أوروبا	آسيا	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
17,046,672	9,019,984	15,885,130	709,815	66,185	42,727,786
(10,363,767)	(4,777,431)	(9,966,588)	(381,417)	(30,715)	(25,519,918)
6,682,905	4,242,553	5,918,542	328,398	35,470	17,207,868

صافي المبيعات
كلفة المبيعات

إجمالي الربح

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011:

بلاد الشام والعراق	الخليج العربي واليمن	أفريقيا*	أوروبا	آسيا	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
13,671,436	11,815,360	14,854,889	664,990	48,247	41,054,922
(7,757,883)	(6,482,505)	(9,242,023)	(355,520)	(28,307)	(23,866,238)
5,913,553	5,332,855	5,612,866	309,470	19,940	17,188,684

صافي المبيعات
كلفة المبيعات

إجمالي الربح

* تتكون مبيعات أفريقيا من منتجات الشركة التي تم تصنيعها في الأردن ومنتجات تم شراؤها من شركات حليفة كما يلي:

2011	2012
دينار	دينار
10,232,506	13,743,476
4,622,383	2,141,654

منتجات شركة دار الدواء للتنمية والاستثمار - الأردن

منتجات شركة دار الغذاء المساهمة العامة المحدودة (شركة حليفة)

يتم توزيع الموجودات والمطلوبات والمعلومات الأخرى حسب المناطق الجغرافية كما يلي:

كما في 31 كانون الأول 2012:

الاردن	الجزائر	رومانيا	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
60,882,034	26,303,300	317,983	87,503,317
30,483,987	7,202,756	31,849	37,718,592
إجمالي الموجودات			
إجمالي المطلوبات			
1,532,224	88,755	790	1,621,769
1,070,900	673,477	-	1,744,377
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	-	-	(303,644)
2,466,825	-	-	2,466,825
خسارة السنة (العائدة الى مساهمي الشركة الأم)	1,003,322	162,258	3,586,931

كما في 31 كانون الأول 2011:

الاردن	الجزائر	رومانيا	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
60,488,582	27,022,167	353,443	87,864,192
23,408,946	10,941,527	77,618	34,428,091
إجمالي الموجودات			
إجمالي المطلوبات			
1,375,859	97,908	9,498	1,483,265
1,042,059	684,792	-	1,726,851
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	-	36,434	392,369
2,512,511	-	-	2,512,511
خسارة السنة (العائدة الى مساهمي الشركة الأم)	5,044,470	56,890	5,777,814

(18) مصاريف بيع وتوزيع

2012	2011
دينار	دينار
5,351,816	5,367,233
141,894	76,863
1,327,044	1,774,253
704,015	618,328
681,886	703,616
568,118	704,153
299,043	420,014
154,315	122,262
676,860	628,334
9,904,991	10,415,056
رواتب ومزايا الموظفين	
استهلاكات	
دعاية وإعلان وترويج	
عينات مجانية	
تنقلات وسفر	
مصاريف مكتبية	
رسوم حكومية	
اتعاب مهنية	
أخرى	

(19) مصاريف إدارية

2011	2012	
دينار	دينار	
2,745,045	2,126,844	رواتب ومزايا الموظفين
289,303	278,617	استهلاكات
332,746	301,757	مصاريف مكتبية
118,838	81,399	تنقلات وسفر
76,054	134,489	رسوم حكومية
168,460	87,279	اتعاب مهنية
306,113	268,246	أخرى
4,036,559	3,278,631	

(20) مصاريف بحث وتطوير

2011	2012	
دينار	دينار	
420,876	420,162	رواتب ومزايا الموظفين
150,357	183,296	استهلاكات
81,333	59,527	مصاريف مكتبية
18,401	20,458	تنقلات وسفر
385,252	236,204	مواد مخبرية
837,398	588,848	دراسات وأبحاث
9,161	5,652	أخرى
1,902,778	1,514,147	

(21) إيرادات أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

2011	2012	
دينار	دينار	
222,936	39,138	إيراد فحوصات مخبرية وبدل خدمات
244,211	87,748	عمولات بيع ومشاركة أرباح
147,472	124,484	إيرادات متنوعة
614,619	251,370	

(22) حصة السهم من خسارة السنة

2011	2012	
(5 777 814) 25 000 000	(3 586 931) 25 000 000	خسارة السنة العائدة إلى مساهمي الشركة الأم (دينار) المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة (سهم)
فلس / دينار	فلس / دينار	
(0/231)	(0/143)	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من خسارة السنة العائدة إلى مساهمي الشركة الأم

(23) التزامات محتملة وتعاقدية ورأسمالية

على المجموعة بتاريخ القوائم المالية الموحدة التزامات محتمل أن تطرأ والتزامات تعاقدية ورأسمالية تتمثل في ما يلي:

2011	2012	
دينار	دينار	التزامات محتملة:
2 333 166	247 372	إعتمادات مستندية
4 993 070	4 469 499	كفالات بنكية
503 245	1 171 205	بوالص تحصيل
957 150	850 800	التزامات تعاقدية
		التزامات رأسمالية:

تبلغ الكلفة المتوقعة لإستكمال المشاريع تحت التنفيذ 10 771 916 دينار كما في 31 كانون الأول 2012 (2011) : 14 989 324 دينار).

(24) القضايا المقامة على المجموعة

هنالك قضايا مقامة على المجموعة بمبلغ 210 378 دينار كما في 31 كانون الأول 2012 (2011: 197 565 دينار) وذلك ضمن النشاط الطبيعي للمجموعة، وفي تقدير الادارة ومستشارها القانوني فلن يترتب على المجموعة التزامات جوهرية لقاء هذه القضايا.

(25) معاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل الجهات ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين والشركات الحليفة وأعضاء مجلس الإدارة والشركات التي هم فيها مساهمين رئيسيين. يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

فيما يلي ملخص الأرصدة مع جهات ذات علاقة الظاهرة بقائمة المركز المالي الموحدة:

2011	2012
دينــــــــار	دينــــــــار
299,826	315,682
-	18,567
299,826	334,249
1,240,320	1,716,795

مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة:

شركة دار الدواء للصناعات البيطرية محدودة المسؤولية (شركة حليفة)
شركة دار الغذاء المساهمة العامة المحدودة (شركة حليفة)

ذمم مدينة - وكلاء بيع وعملاء

مبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة:

شركة دار الغذاء المساهمة العامة المحدودة (شركة حليفة)
الشركة العربية الاستشارية للصناعات الدوائية محدودة المسؤولية

2,703,254	-
1,000	1,000
2,704,254	1,000

تسهيلات بنكية من جهات ذات علاقة (البنك الأستثماري):

بنوك دائنة

قرض دوار

542,117	159,770
-	3,554,776
542,117	3,714,546

فيما يلي ملخص المعاملات مع الجهات ذات العلاقة الظاهرة بقائمة الدخل الموحدة:

2011	2012
دينــــــــار	دينــــــــار
3,139,099	3,537,289

مبيعات وكلاء بيع وعملاء

274,414	101,016	إيراد بدل خدمات - شركة دار الغذاء المساهمة العامة المحدودة (شركة حليفة)
132,191	33,436	إيراد عمولات البيع - شركة دار الغذاء المساهمة العامة المحدودة (شركة حليفة)
24,442	9,918	إيراد بدل خدمات - شركة دار الدواء للصناعات البيطرية محدودة المسؤولية (شركة حليفة)

تكاليف تمويل (البنك الأستثماري) 67,422 101,811

مصاريف دراسات التكافؤ الحيوي - الشركة العربية الاستشارية للصناعات الدوائية محدودة المسؤولية 470,169 245,224

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للشركة:

2011	2012	
دينار	دينار	
694,822	254,086	رواتب ومنافع أخرى

(26) إدارة المخاطر

مخاطر أسعار الفائدة

إن المجموعة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها التي تحمل فائدة مثل القروض والبنوك الدائنة. تتمثل حساسية قائمة الدخل الموحدة بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح المجموعة لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغير كما في 31 كانون الأول. يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الموحدة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في 31 كانون الأول 2012 و 2011، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

2012 -

العملية	الزيادة بسعر الفائدة (نقطة اساس)	الأثر على خسارة السنة دينار
دولار أمريكي	100	174,884
دينار أردني وجزائري	100	73,728

2011 -

العملية	الزيادة بسعر الفائدة (نقطة اساس)	الأثر على خسارة السنة دينار
دولار أمريكي	100	99,699
دينار أردني وجزائري	100	96,044

في حال هناك تغير سلبي للمؤشر يكون الأثر مساوياً للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تتجم عن تخلف أو عجز المدينون والجهات الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية تجاه المجموعة. إن المجموعة معرضة لمخاطر الائتمان من أنشطتها التشغيلية (الذمم المدينة) وأنشطتها التمويلية المتضمنة الودائع لدى البنوك والأدوات المالية الأخرى الواردة في قائمة المركز المالي الموحدة.

وترى الشركة بأنها ليست معرضة بدرجة كبيرة لمخاطر الائتمان حيث تحتفظ بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية رائدة كما تقوم بوضع سقف ائتماني للعملاء مع مراقبة الذمم القائمة بشكل مستمر.

تقوم المجموعة ببيع منتجاتها لعدد كبير من العملاء. يمثل أكبر عميل ما نسبته 4٪ من إجمالي الذمم المدينة كما في 31 كانون الأول 2012 (2011: 4٪).

مخاطر السيولة

تعمل المجموعة على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصومة) كما في 31 كانون الأول على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

31 كانون الأول 2012					
عند الطلب	أقل من 3 شهور	من 3 شهور إلى 12 شهر	من سنة حتى 5 سنوات	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
968,656	996,486	3,166,898	-	5,132,040	ذمم دائنة
18,886,280	-	-	-	18,886,280	بنوك دائنة
-	1,000	-	-	1,000	مبالغ مستحقة الى جهات ذات علاقة
-	-	655,575	-	655,575	أرصدة دائنة أخرى
-	72,886	218,659	7,149,449	7,440,994	قروض
19,854,936	1,070,372	4,041,132	7,149,449	32,115,889	المجموع
31 كانون الأول 2011					
عند الطلب	أقل من 3 شهور	من 3 شهور إلى 12 شهر	من سنة حتى 5 سنوات	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
-	3,151,276	2,887,634	-	6,038,910	ذمم دائنة
13,033,971	-	-	-	13,033,971	بنوك دائنة
-	1,852,525	851,729	-	2,704,254	مبالغ مستحقة الى جهات ذات علاقة
-	2,856	748,078	-	750,934	أرصدة دائنة أخرى
-	1,248,324	1,701,512	4,373,727	7,323,563	قروض
13,033,971	6,254,981	6,188,953	4,373,727	29,851,632	المجموع

مخاطر العملات

يوضح الجدول التالي مدى تعرض المجموعة لمخاطر العملات كما في 31 كانون الأول 2012 نتيجة لموجوداتها ومطلوباتها المالية. يبين الجدول أثر التغير الممكن المعقول في سعر صرف الدينار الأردني مقابل اليورو والدينار الجزائري والفرانك السويسري والجنيه الاسترليني على قائمة الدخل الموحدة، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

الأثر على خسارة السنة	التغير في سعر صرف العملة مقابل الدينار الأردني	
دينار	(%)	
		2012 -
		العملة
82,066	10+	يورو
2,981,220	10+	دينار جزائري
(14,646)	10+	فرانك سويسري
(2,314)	10+	جنيه استرليني
		2011
		العملة
9,207	10+	يورو
2,926,962	10+	دينار جزائري
21,220	10+	فرانك سويسري
1,780	10+	جنيه استرليني

في حال هنالك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

(27) إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأسمال المجموعة بالتأكد من المحافظة على نسب رأسمال ملائمة بشكل يدعم نشاط المجموعة ويعظم حقوق الملكية.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم المجموعة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

إن البنود المتضمنة في هيكل رأس المال تتمثل في رأس المال المدفوع والاحتياطي الاجباري والاحتياطي الخاص والاحتياطي الاختياري والإحتياطيات الأخرى وفروقات ترجمة عملات أجنبية وحصة المجموعة من احتياطي القيمة العادلة للشركات الحليفة والأرباح المدورة والبالغ مجموعها 49,408ر129 دينار كما في 31 كانون الأول 2012 مقابل 53,129ر454 دينار كما في 31 كانون الأول 2011.

(28) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من النقد وأرصدة لدى البنوك والذمم المدينة والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمبالغ المستحقة من جهات ذات علاقة وبعض الأرصدة المدينة الأخرى. تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة والقروض والمبالغ المستحقة لجهات ذات علاقة والبنوك الدائنة وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

(29) معايير التقارير المالية الدولية و التفسيرات الجديدة

فيما يلي المعايير والتفسيرات والتعديلات التي تم إصدارها ولم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة، تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات عندما تصبح سارية المفعول:

معييار المحاسبة الدولي رقم (1) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الآخر) - تعديلات

إن التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (1) تغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الآخر. يتم إظهار البنود التي يمكن إعادة تصنيفها في المستقبل إلى الأرباح والخسائر (على سبيل المثال: صافي الربح الناتج عن تحوط لاستثمارات، فروقات التحويل الناتجة عن ترجمة العمليات الخارجية، صافي الحركة على تحوطات التدفقات النقدية وصافي ربح أو خسارة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها (على سبيل المثال الربح أو الخسارة الإكتوارية من خطط المنافع المحددة وإعادة تقييم الأراضي والمباني). إن تأثير هذه التعديلات سوف يكون على طريقة العرض فقط وليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز 2012.

معييار المحاسبة الدولي رقم (19) منافع الموظفين (مراجع)

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (19). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية مثل إزالة آلية النطاق ومفهوم العوائد المتوقعة على موجودات الخطة، إلى توضيحات بسيطة وإعادة صياغة. لا تتوقع المجموعة أن يكون لهذه التعديلات أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2013.

معييار المحاسبة الدولي رقم (28) الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (كما تمت مراجعته خلال عام 2011)

نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معييار التقارير المالية الدولي رقم 11 - الاتفاقيات المشتركة ومعييار التقارير المالية الدولي رقم 12 - الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى)، فقد تمت إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (28) (معييار المحاسبة الدولي رقم (28) الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة) وبوضوح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الاستثمار في المشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الحليفة. لا تتوقع المجموعة أن يكون لهذه التعديلات أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2013.

معييار المحاسبة الدولي رقم (32) تقاوص الموجودات المالية و المطلوبات المالية (تعديلات)

توضح هذه التعديلات معنى "لديه حالياً حق قانوني ملزم بأجراء النقاوص"، توضح التعديلات أيضاً تطبيق آلية النقاوص لأنظمة التسوية حسب معيار المحاسبة الدولي رقم 32 (على سبيل المثال - أنظمة التسوية المركزية) والتي تطبق آليات التسوية الاجمالية التي لا تحدث جميعاً بنفس الوقت. لا يتوقع أن تؤثر هذه التعديلات على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. ينبغي تطبيق هذه التعديلات للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2014.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (7) الإفصاحات - نقص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)

تتطلب هذه التعديلات أن تقوم المنشأة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقها في النقص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال اتفاقيات الضمانات). سوف تزود هذه الإفصاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة في تقدير أثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي للمنشأة. إن الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها والتي يتم تقاصها بموجب معيار المحاسبة الدولي (32) الأدوات المالية: العرض تنطبق هذه الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية المعترف بها والخاضعة لاتفاقيات ملزمة لتسوية الأدوات المالية بالصافي أو اتفاقيات مشابهة بغض النظر عما إذا كان النقص سيتم وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 32. لن ينتج عن تطبيق هذا المعيار أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. ينبغي تطبيق هذا التعديل للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2013.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (10) القوائم المالية الموحدة

إن معيار التقارير المالية الدولية رقم (10) يحل محل جزء من معيار المحاسبة الدولي رقم 27 (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والذي يعالج محاسبة القوائم المالية الموحدة. يتضمن هذا المعيار كذلك التفسير 12 - توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص. يقدم هذا المعيار نموذج سيطرة واحد يطبق على جميع المنشآت بما في ذلك المنشآت ذات الغرض الخاص. إن التغييرات التي يقدمها معيار التقارير المالية الدولية رقم (10) تتطلب من الإدارة القيام باجتهادات جوهرية لتحديد المنشآت التي تقع تحت سيطرتها، وبالتالي توحيد قوائمها المالية مع القوائم المالية للشركة الأم، مقارنة مع متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (27). ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2013.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (11) الاتفاقيات المشتركة

سوف يحل معيار التقارير المالية الدولية رقم (11) محل معيار المحاسبة الدولي رقم (31) (الحصص في المشاريع المشتركة) والتفسير رقم 13 (المنشآت تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك). سوف يزيل معيار التقارير المالية الدولية رقم (11) خيار المحاسبة عن المشاريع تحت السيطرة المشتركة باستخدام طريقة التوحيد الجزئي. سوف تتم المحاسبة على الوحدات تحت السيطرة المشتركة والتي ينطبق عليها تعريف المشاريع المشتركة، باستخدام طريقة حقوق الملكية. لا تتوقع المجموعة أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (12) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

يشتمل معيار التقارير المالية الدولية رقم (12) على جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (27) والمتعلقة بالقوائم المالية الموحدة، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معياري المحاسبة الدوليين أرقام (31) و(28). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشأة في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة، حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة ولكن لن يكون لها أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2013.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (13) قياس القيمة العادلة

يحدد معيار التقارير المالية الدولية رقم (13) مصدر واحد للإرشاد بخصوص قياس جميع القيم العادلة حسب معايير التقارير المالية الدولية. إن معيار التقارير المالية الدولية رقم (13) لن يغير توقيت استخدام المنشأة للقيمة العادلة، بل يوفر إرشاد عن كيفية قياس القيمة العادلة حسب معايير التقارير المالية الدولية عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح باستخدامها. سوف تقوم الشركة بتقدير أثر هذا المعيار على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. وبناءً على التحليل المبني، لن يكون هناك أثر جوهري لتطبيق هذا المعيار. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2013.

(30) إعادة التوبيي

تم إعادة توبيي بعض أرقام القوائم المالية الموحدة لسنة 2011 لتتناسب مع توبيي أرقام القوائم المالية الموحدة لسنة 2012، ولم ينتج عن إعادة التوبيي أي أثر على خسارة السنة أو حقوق الملكية لسنة 2011.